# دراسة بنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

بحث جامعي

إعداد:

ستيا نور جنة

رقم القيد: ١٥٣١٠١٧٨



قسم اللغة العربية وادبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

7.7.

# دراسة بنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

## بحث جامعي

مقدمة لاستيفاء شروط الإختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

ستيا نور جنة

رقم القيد: ١٥٣١٠١٧٨

المشرف:

الدكتور عبد المنتقم الأنصاري

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١



قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية حامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير الباحثة

أفيدكم علما أنني الطالبة:

الإسم : ستيا نور جنة

رقم القيد : ١٥٣١٠١٧٨

موضوع البحث : دراسة بنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة

ورجل" لأنيس منصور

حضرتها وكتبتها بنفس وما زدته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادّعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتتبين أنه من غير بحثي، تحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٢٩ مايو ٢٠٢٠ م.

الباحثة

B5D50AHF514821986/

رقم القيد : ١٥٣١٠١٧٨

.

#### نصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس للطالبة باسم ستيا نور جنة تحت الموضوع دراسة بنيوية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل " لأنيس منصور قد تم بالتفتيش و المراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقدم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا ملك إبراهيم بمالانج.

مالانج، ٢٩ مايو ٢٠٢٠م.

الموافق

المشرف

رئيس قسم اللغة العربية وأدبحا

الدكتور حليمي رقم التوظيف :

1911.9177..9.11..7

الدكتور عبد النتقم الأنصاري رقم التوظيف:

945.9177.10.27..7

المعرفة

عميدة كلية العلوم الإنسانية

الدكتورة (١٠)

رقم التوظيف: ۱۹۲۱۰۲۲ ۹۹۱۰۳۲۰۰۲

#### تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ستيا نور جنة

رقم القيد : ١٥٣١٠١٧٨

العنوان : دراسة بنيوية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل "

لأنيس منصور

وقررت اللجنة نجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبحا لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

(رئيسة اللجنة)

تحريرا بمالانج، ٢٩ مايو٢٠٢٠م.

لجنة المناقشة

١- دين نور خاتمة، الماجستير

رقم التوظيف: ۱۹۸۲۰۳۰۲۲۰۱۰،۳۲۰۰۳

۲ عبد الرحمن، الماجستير
 رالمختبر الرئيسي)
 رقم التوظيف: ۱۹۷٤،٦١٠٢٠٠٥٠١

رقم التوظيف. ١١٠٧ ١٠٠٥ ١٠٠١

٣- الدكتور عبد المنتقم الأنصاري (السكر

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

المعرّفة

Winds

رقم التوظيف: ٢٠٠٠ ١٥٥ ١٥٩ ١٥٠ ١٥١ ٩٦٦٠

ح

## استهلال

# وَلاَ هَنِنُوا وَلاَ تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ ( آل عمران: ١٣٩)

Janganlah kamu bersikap lemah, dan janganlah (pula) kamu bersedih hati, padahal kamulah orang yang paling tinggi (derajatnya), jika kamu orang-orang yang beriman (Q.S Ali Imran: 139)



## إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

١- أبي المحبوب "مستوري".

٢- أمي المحبوبة "روحموية".

٣- جميع أستاتيذي في المدرسة وفي الجامعة

عسى الله أن يرحمنا ويرحمهم ويغفر ذنوبنا وذنوبهم ويبارك حياتنا وحياتهم في الدين والدنيا والأخرة

## توطئة

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهد الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محكّدا عبده ورسوله، صلى الله عليه وعلى اله وصحبه وسلم تسليما كثيرا. أشكر الله تعالى على اتمام كتابة هذا البحث الجمعي تحت الموضوع دراسة بنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور. لاستيفاء أحد شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا لكلية العلوم الإنسانية في قسم اللغة العربية وأدبحا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

وتقدم الباحثة الشكر على من ساعدها ودعمها في إكمال هذا البحث، وخصوصا إلى:

- ۱- حضرة الأستاذ الدكتور عبد الحارس مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢- فضيلة الدكتورة شافية عميدة كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم
   الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢- فضيلة الدكتور حليمي رئيس قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية
   جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
  - ٤- فضيلة الدكتور عبد المنتقم الأنصاري، كالمشرف في إعداد هذا البحث الجامعي.
- وضيلة نور حسنية الماجستير كالمشرفة الأكادميكية بقسم اللغة العربية وأدبحا كلية
   العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
- جميع الأساتيذ والأستاذات في قسم اللغة العربية وأدبها، جزاهم الله خيرا كثيرا على
   جميع العلوم. آمين يارب العالمين.
  - ٧- جميع الزملاء في قسم اللغة العربية وأدبحا.

٨- كل أصدقائي الذين ساعدوا في دعم إكمال هذه البحث الجامعي.

9- كل أصدقائي في الفرقة عملية طالب "فغار نوسا" في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

جزاكم الله خبرا على أعمالكم فأدعو الله أن يعطيكم الرحمة والعافية آمين يارب العالمين.

بمالانج، ۲۹ مايو ۲۰۲۰م.

الباحثة

ستيا نور جنة

رقم القيد: ١٥٣١٠١٧٨

### مستخلص البحث

ستيا نور جنة. (٢٠٢٠). دراسة بنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبحا، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف : الدكتور عبد المنتقم الأنصاري الكلمات الرئيسية : قصة قصيرة، بنيوية، عناصر داخلية

اختارت الباحثة هذه القصة القصيرة لدراستها من أجل فهم كامل لقصة لا يكفي أن تقرأها، ولكنها تتطلب فهما مفصلا لعناصرها. تهدف هذه الدراسة إلى وصف: (١) العناصر الداخلية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور، و(٢) العلاقات بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور.

هذا البحث بحث مكتبي بطريقة البحث الوصفي الكيفي. مصدر البيانات هي القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور، والعديد من الكتب التي تناقش نظرية بنيوية ونظرية ليفي ستراوس وغيرها من المصادر المتعلقة بالبحث. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة القراءة والكتابة، وطريقة تحليل البيانات الكيفية، وهي: تقليل البيانات، وعرض البيانات، والاستنتاج.

أما نتائج البحث فهي: (١) العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور تتضمن المؤامرة والشخصية والخلفية ووجهة النظر والموضوع، بحيث (أ) المؤامرة تنقسم إلى ثلاث أقسام: الوضع الأول (مرحلة ظهور الصراع)، وأفعال الشخصيات (مرحلة تعزيز الصراع)، ونتائج العمل (مرحلة التسوية)، (ب) الشخصية ثلاثة: الرجال والمرأة وسقراط، (ج) الخلفية تحتوي علي خلفية المكان والزمان: المدرسة وعاصمة اليونان أثينا، وميلاد سقراط، (د) وجهة النظر الشخص الثالث، (ه) الموضوع هو تمييز اجتماعي عند المرأة ودعوة المؤلف لدفعه. (٢) أما العلاقة بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور فهي علاقة مركبة ووثيقة. وهي تبدو في العلاقة بين المؤامرة والشخصية والخلفية ووجهة النظر التي ترتبط ارتباطا في ظل موضوع القصة كعنصر أساسي لبناء القصة الواردة في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل".

#### **ABSTRACT**

**Setia Nor Jannah.** 2020. A Study of Structuralism to Short Story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur. Minor Thesis. Departement of Arabic Letters and Language. Faculty of Humanities. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor: Dr. Abdul Muntaqim Al Anshory, S.Hum., M.Pd

Keywords: Structuralism, Short Story, Intrinsic Elements.

The researcher chose this short story to be examined using a structural method in order to geta perfect understanding, because it can't be goal just by reading it without the existence of a proper analysis knife. And this is discussed thoroughly in this minor thesis. This research aims to describe (1) the intrinsic elements of the short story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur, (2) the connectivity between the intrinsic elements form of the short story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur.

This is library research with a descriptive qualitative method. with interpretative descriptive type of research. The object of this study is of the short story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur, and several books about structuralism theory of Claude Levi Strauss. The data collection used is reading and writing. The data analysis method used is descriptive qualitative data analysis: data reduction, data display, and conclusion.

This results of research are: (1) The intrinsic elements in the short story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur includes: (a) the plot is divided into three sections: the first situation (the stage of the emergence of conflict), the actions of the characters (the stage of promoting conflict), and the results of the work (the settlement stage); (b) the characters is three: man, woman and Socrates; (c) the setbacks of space and time are school, Athens, and the birth of Socrates; (d) point of view is the third person's viewpoint, and (e) the theme is social discrimination of woman. (2) the connectivity between the intrinsic elements form of the short story "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" by Anis Manshur is a complex and close relationship. It appears in the relationship between plot, character, setback and the point of view to the theme as an essential element for building the content of the short story.

#### **ABSTRAK**

**Setia Nor Jannah**. 2020. *Kajian Strukturalisme pada Cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" Karya Anis Manshur*. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Abdul Muntaqim Al Anshory, S.Hum., M.Pd.

Kata Kunci: Cerpen, Strukturalisme, Unsur Intrinsik.

Peneliti memilih cerpen ini untuk diteliti menggunakan metode strukturalisme agar mendapatkan pemahaman yag sempurna, karena hal itu tidak cukup hanya dengan dibaca saja tanpa pisau analisis yang tepat. Da hal tersebut dibahas tuntas dalam skripsi ini. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan: (1) Unsur-unsur intrinsik dalam cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" karya Anis Manshur, dan (2) Bagaimana keterkaitan antara unsur-unsur instrinsik dalam cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" karya Anis Manshur.

Penelitian ini merupakan penelitian pustaka dengan pendekatan deskriptif kualitatif. Sumber data adalah cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" karya Anis Manshur, dan buku-buku atau referensi lain yang berkaitan dengan cerpen, kajian strukturalis, dan teori strukturalisme Claude Levi Strauss. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah teknik baca dan catat dengan teknik analisa data deskriptif kualitatif yang meliputi: reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

Adapun hasil penelitian adalah: (1) Unsur-unsur intrinsik dalam cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" karya Anis Mansour meliputi: (a) alur, yang dibagi menjadi tiga bagian:situasi awal (tahap permulaan konflik), puncak konflik, dan hasil pekerjaan (tahap penyelesaian), (b) tiga tokoh dalam cerpen, yaitu: pria, wanita dan Socrates, (c) latar ruang dan waktu, yaitu: sekolah, ibukota Yunani, dan zaman kelahiran Socrates, (d) sudut pandang yang digunakan adalah orang ketiga, dan (e) tema berupa diskriminasi sosial terhadap perempuan dan ajakan penulis untuk menolak diskriminasi tersebut. (2) Adapun hubungan antara unsurunsur internal dalam cerpen "Al-Khatiáh Imroát wa Rajul" karya Anis Mansour adalah hubungan yang kompleks dan saling berkaitan. Hal ini terlihat pada hubungan antara alur, tokoh, latar, dan sudut pandang yang menjurus dengan pokok masalah cerita dalam tema sebagai elemen penting untuk membangun cerita dalam cerpen ini.

# محتويات البحث

	صفحة الغلاف
f	
ب	صریح
ج	قرير لجنة المناقشة
٥	
هـ	هداء
g	äshoo
<u></u>	
ط	ستخلص البحت بالإنجليزيه
ي	
٤	
\	لفصل الأول: مقدمة
\	أ- خلفية البحث
٦	ب- أسئلة البحث
γ	ج- أهداف البحث
γ	د- فوائد البحث
Λ	
9	
١٠	
١٤	
Λ ξ	C
١٥	۲ – مصادر البيايات۲

١٦	٣-طريقة جمع البيانات	
	٤- طريقة تحليل البيانات	
١٨	اني: الإطار النظرى	الفصل الث
١٨	الأدب ومفهومه	_ [
	القصة القصيرة	ب-
77	أنواع القصة	ج-
۲٤	العناصر الداخلية في القصة القصيرة	د–
70	١- الموضوع	
	٢- المؤامرة	
۲٧	٣- الشخصية	
77	٤ – الخلفية	
۲۸	٥- الوجهة النظر	
79	النظرية البنيوية	ه –
٣٤	النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس	- 9
٣٩	الث : عرض البيانات وتحليلها	الفصل الث
ل" لأنيس منصور٣٩	وصف القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورج	<b>-</b> f
طيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور	العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخع	ب-
٤٠	أ) المؤامرة	
ξ ξ	ب)الشخصية	
٤٨	ج) الخلفية	
o	د) الوجهة النظر	
٥٢	ه) الموضوع	

فصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل"	ج- علاقة بين العناصر الداخلية في ف
٥٣	لأنيس منصور
٥٦	•
07	أ- الخلاصة
٥٧	ب- الاقتراحات
ο Λ	قائمة المصادر والمراجع
٦١	الملاحق
٦٧	سيرة ذاتية

## الفصل الأول

#### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

التحدث عن الأدب لن يتم فصلها عن الثقافة. لأن الأدب ناتج عن ثقافة من مجتمع معين. منذ قرن العشرين تطورت نظرية الأدب تطورا سريعا. ويكون هذا التطور موازنا بحياة الناس يسبب تطور نوع الأدب. تقدم التكنولوجي يستطيع أن يساعد عمالية البحث ويسهله فيها.

وظيفة الأدب يترسم وتظهر حياة الناس، في هذا التعلق (بين وظيفة الأدب وحياة الناس) يحتاجه على نظرية فريقة ليفهم الأدب. رأى العلماء أن النظرية البنيوية قد دخلت في كل حياة الناس أجمعين، من هذه النظرية يستطيع الناس أن يفهموا شيئا (نيومن، ٢٠١٣، ص. ٧٦-٧٥).

القصة القصيرة هي الأعمال التي تحتوي على جوانب مختلفة من الحياة تدل فيها التعليم. قصص قصيرة يمكن أن تؤثر على حياة الشخص. هوية الشخص أو موقفه يمكن أن يبني من خلال قصة قصيرة. سيتم استلهام معظم قراء القصة القصيرة من طبيعة وحياة الشخصيات التي يقرأها. لن تقل منهم على محاكاة حياة ومواقف الشخصيات التي يعجبون بما في القصة القصيرة.

القصة لغة من كلمة "قص- يقص- قصة" جمعها قصص ومعناه الحديث (معلوف، ١٩٨٧، ص. ٢٠١). القصة الأثار الأدبية ذات القيم الفن. وأصل القصة عند العرب تتبع الأثر، قال إبن سيدة : قص آثارهم يقصها قصا و قصصاً و تقصصا تتبعها بالليل، وقيل هو تتبع الأثر أي وقت كان (سيدة، ٢٠٠٠، ص. ٢٠٠١).

والقصة هي الخبر والقصص بكسر القاف: جمع القصة التي تكتب، ويقول محمود تيمور عن القصة: القصة عرض لفكرة مرت بمخاطر الكاتب أو تسجيل لسورة تأثير بها مخيلتها أو بسط لعاطفة إحتلجت في صدره فأراد أن يعبر عنها بالكلام ليصل بها إلى أذهان القراء. القصة فن من الفنون النثر يعرض الحياة بجميع جوانبها في أسلوب مشوق يجميع بين الحقيقة و الخيال (المغربي، ١٩٩١).

تصبح قصة قصيرة جزءا من العمل الأدبي الذي له مهمة معينة في كل قصة. تجمع قصة قصيرة على الخيال المؤلف الذي يركب علي المؤامرة ويلعب علي المشخصيات.

الأدب غالبا يعرف ما يشار إلى التمثيل أو صور صغيرة من الحياة. هو من أشكال الفنّ الذي وسيلته اللغة. سواء الشفوية أو الكتابية من خلال اللغة، عكن للمؤلف أن يعبر عن الخيال، الملاحظات والأفكار في شكل الأدب. لكن الباحثة الآن لا تبحث الأشياء المذكورة، بل ستبحث العناصر الجوهرية للعمل الأدبي. وكذلك العنوان المكتوب وأمل الكاتبة الذي يريد دراسة في عناصره، يتم استخدام تحليلية بنيوية كما سكين التحليل. إن البنيوية الأدبية في جوهرها تركز على عناصر البناء وليس على وظيفة الأدب أو معنى النص، أي أن الناقد البنيوي يهتم في المقام الأول بتحديد الخصائص التي تجعل الأدب.

كانت دراسة تحليلية بنيوية أدبية رائدًا من قبل الفورمالس الروسية والبراغ البنيوية. حصل على تأثير مباشر من نظرية سوسور التي غيرت الدراسة اللغوية من نفج تاريخي إلى نفج متزامن. لم تعد الدراسات اللغوية تؤكد على تاريخ تطورها، بل على العلاقات بين عناصرها. مشكلة العناصر والعلاقات بين العناصر مهمة في هذا النهج.

يتكون العنصر اللغوي، على سبيل المثال من العناصر الصوتية والمورفولوجية والنحوية، حتى في دراسة اللغويات، هناك دراسات صوتية وفونية ومورفولوجية ونحوية. لا يمكن تبرير مناقشة لارتباطه بجوانب أخرى. هذه الطريقة أي وجود وجهة نظر اقتصاديتها، يتم إلى دراسة الأدب أيضًا. الأدبي طبيعة اقتصادية أيضا. فإن النقاش معه لا يحتاج أن يكون مرتبطًا بأمور أخرى ( نوركيانتورو، ٢٠٠٥، ص. ٣٦).

للبنيوية خيال أو شعر، هو مجمل تم بناؤه بشكل متماسك من عناصر بناء مختلفة. يمكن تفسير بنية الأدبية أنها تكوين وتأكيد ووصف جميع المواد والأجزاء التي تشكل مكونات استدارة جميلة (أبرامز، ١٩٨١، ص. ٦٨).

تأثرت نظرية البنيوية من المفهوم اللغوية التي قدمتها فردينان دي سوسور الذي يتعلق بشكل والمواد. وأعمال الأدبية التي بنيت على أساس اللغة لديها صفة خاص هي شكلها و مادتها مستقلة. ومعنها يستطيع لفهم الأعمال الأدبية أن يحلل النص نفسه. ولكن يجب أن يكون القدرة على هذا الفهم ليوصل المتواصلة بين العناصر لبناء الأعمالي الأدبية. والمتواصلة لهذه العناصر سيحصل معنا كامل. ولذلك المبدأ الشامل يقام على البنيوية.

من ناحية أخرى، يوحي هيكل الأدبية بمفهوم العلاقات بين الجوهرية التي تحدد بعضها بعضًا التي تؤثر بشكل متبادل و تشكل معًا كلاً موحدًا. في حد ذاتها، بمعزل عن كلهم، المواد أو العناصر أو الأجزاء ليست مهمة ولا معنى لها. سيصبح كل جزء يتعلق بالأقسام الأخر (نوركيانتورو، ٢٠٠٥، ص٣٧).

وبالتالي، يهدف التحليل البنيوية في جوهره إلى وصف المهام والعلاقات المتبادلة لمختلف عناصر الأدبية التي تنتج معًا. التحليل البنيوية لا يكفي للقيام بتسجيل عناصر معينة من خيالي فقط، مثل الأحداث والمؤامرات والأشكال والإعدادات أو غيرهم. فإن أهمها إظهار العلاقة بين العناصر للأهداف الجمالية

والمعنى العام المراد تحقيقا. يجب القيام بذلك نظرًا لأن الأدبية هي بنية معقدة وفريدة من نوعها، أن لكل خصائصه هو ما يميز العمل عن الآخر.

في فكرة ليفي ستراوس يقدرون أهل اللغوي أن يضعوا الصيغة المختلفة لفهم الظواهر اللغوية متنوعة، يستعملون فكرة التباديل جيدا في تحليلهم (اهيمسا، ٢٠٠٦، ص. ٢٩).

استخدم ليفي ستراوس التحليل اللغوي على تحليله. يرى ليفي ستراوس في الظواهر الاجتماعية والثقافية، مثل الملابس، وقائمة الطعام، والأسطورة، والطقوس، وظواهر اللغوية، كمثل الجملة أو النص. بناء على ذلك يكشف الناس جميعا الظواهر الثقافية في حياة اليومية في النص. كل النص تتكون من الجمل والكلمات والعبارات، التي يمكن أن تعتبر ظاهرة الثقافية.

قد استرعي هذه ظاهرة الفن الأدبي ليفى ستراوس لتطبيق التحليل البنيوي في فهم مختلف الأساطير من الهندي في أمريكا الجنوبية. إن بنيوية ليفى ستروس هي نوع من علم الأدب الأنتروبولوجي التي بما تفهم بنيوية أدبية. هذه النظرية ليعبر كل بناء في عرض الثقافة معين التي افترضت كالعرض احتصل بما بسبب بناء في حياة الناس. وهذه البناء هي بناء فكرة الناس.

تم اختارت الباحثة هذه القصة القصيرة لدراستها من أجل فهم كامل لقصة لا يكفي أن تقرأها، ولكنها تتطلب فهما مفصلا لعناصرها. يمكن العثور على معنى حقيقة ويمكن فهمه بوضوح. النظرية البنيوية هي نظام ينظر إلى الأدب كبنيوي يتألف من عدة العناصر وهي مترابطة بعضها البعض.

يهدف التحليل البنيوية إلى التفكيك والتوصيف بشكل شامل ودقيق تفصيلية وعميقة قدر المستطاع العلاقات المتداخلة والتشابك بين جميع عناصر ونواحي الأعمال الأدبية التي تنتج معنا شاملا. نظرية البنيوية وفقا لروبرت استانتون، البنيوي الأساسي للبناء في الأعمال الأدبية يتضمن الموضوع، وقائع

القصة (الحبكة والشخصية والخلفية) والعناصر الأدبية (وجهة نظر وأسلوب والنغمة والعنوان والرمزية والسخرية) (ستانتون، ١٩٦٥، ص. ٤٠).

في هذا البحث، اختارت الباحثة القصة القصيرة لأنيس منصور بعنوان "الخطيئة امرأة ورجل" في مجموعة قصة قصير "قلوب صغيرة". تحكي هذه القصة القصيرة عن موقف النساء اللاتي يخطئن دائمًا. وبالمثل، أرسل النبي آدم إلى الأرض بسبب إقناع زوجته. مع هذا الأساس، يجادل البعض بأن الرجال الذين لديهم علاقات مع النساء سيواجهون بالتأكيد المشاكل وسيكون لها تأثير سلبي على حياتهم.

مع هذا الأساس، يجادل البعض بأن الرجال الذين لديهم علاقات مع النساء سيواجهون بالتأكيد المشاكل وسيكون هناك تأثيرا سلبيا على حياتهم. وبقصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" أكد المؤلف أنيس منصور أن النساء بحاجة إلى الاهتمام وليست دائمًا مصدر الخطأ لكل مشكلة.

كانت "الخطيئة امرأة ورجل" قصة قصيرة لأنيس منصور وهي في مجموعة من القصص الفصيرة "قلوب صغيرة". وقلوب صغيرة كتاب عن عدة مقالات للأديب أنيس منصور يدور أغلبها حول مجموعة مقالات في الحب والزواج والعلاقات بين الرجل والمرأة، كما أن الكتاب يحوي بعض المذكرات الشخصية للمؤلف، كما يتطرق المؤلف لتوضح طبيعة العلاقة بين الرجل والمرأة من الناحية النفسية والمشاعر المتبادلة بينهما وما هي رؤيته للعلاقة المثالية بين الرجل والمرأة وغير ذلك من الموضوعات المتنوعة والجميلة.

أرادت الباحثة استكشاف العناصر الداخلية في هذه القصة القصيرة من أجل معرفة واستكشاف المعنى أو التفويض الوارد فيها. فإن النظرية لمتابعة هذا الهدف هي استخدام النظرية البنيوية الأدبية. هذه النظرية لتحليل الأدبية القصة القصيرة نفسها ولا علاقة بأشياء خارج القصة.

## ب. أسئلة البحث

انطلاقا إلي خلفية البحث السابقة، أرادت الباحثة أن تبحث السؤالين: وهما:

- ١- ما العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" الأنيس منصور؟
- ٢- كيف العلاقة بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور؟

## ج. أهداف البحث

اعتمادا علي ما سبق من مشكلة البحث، فهناك أهداف البحث التي أرادها الباحثة في هذا البحث وهي كما يلي:

- ١ لمعرفة العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور
- ٢- لمعرفة العلاقة بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

## د. فوائد البحث

فوائد في هذا البحث ينقسم إلى قسمان:

- ١ الفوائد النظرية
- أ. ليكون هذا البحث مرجعا من المراجع في دراسة تحليلية بنيوية في قصة قصيرة.
  - ب. ليزيد الفاهم عن بنيوية في القصة القصيرة بنظرية التحليلية البنيوية.
- ج. أن يسهم هذا البحث في علم اللغة، ويمكن أن يكون أيضا إشارة إلى تعميق الدراسات خاصة في مجال الأدب الذي يؤدي إلى جوانب البنيوية في الأعمال

الأدبية، وبالتحديد في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" في مختارات القصة القصيرة، ويمكن أن تكون مفيدة لأدبيات دراسات جيل الشباب.

### ٧- الفوائد التطبيقية

#### ١. للباحث

للباحث يرقي هذا البحث معلومت الباحثة خاصة في العلم الأدب من كل جوانبه أكثر من قبل. ويكون هذاالبحث زيادة في فحم الأدب بنظرية دراسة تحليلية بنيوية في قصة قصيرة.

- ٢. للطلاب او للقراء
- ١) يعرف الطلاب عن الدراسة بنيوية بعنوان القصة القصيرة.
  - ٢) جعل مصدرا ومراجعاً لمن يريد دراسات بنيوية أدبية.
    - ٣. للجامعة
- ١) ليزديد المراجع مكتب الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج.
  - ٢) يعتقد أخذها في الاعتبار أو تطويرها من قبل الباحثة في المستقبل.

## ه. حدود البحث

كان البحث في الأدب متنوع للغاية وواسع النطاق. لذلك حددت الباحثة موضوع أو نطاق الدراسة. هذا البحث تحليل العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور باستخدم النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس.

## و. تحدید المصطلحات

1- النظرية البنيوية: هي المدخل لظهور نظريات جديدة في العلم الأدب. و موجودة نظرية البنيوية منذ عصر اليوناني القديم و قدمتها أريسطوتليس (Aristoteles) مفهوم الكمال (الكامل)، و الوحدة (الوحدنية)، والتعقيد، والتماسك (المترابطة). المدخل البنيوية نشأته لا تنفصل من دور الفرقة الشكليون روسيا كمؤسسة تحليل الأدب.

البنيوية عند تيبو (Teeuw) هي طريقة التفكير المتعلقة بالمفاهم الأبنية عن العالم. في الحقيقة تبني العالم من كل عناصرها، ليس فيها معان متفردة إلا ما ارتبط بين عناصرها الموافقة بوضعها في جمع الأبنية. ولذلك، البنيوية هي المنهج النظامي، تتكون من العناصر التي كانت لايتغير أحدها أصلاحتى يغير العناصر الأخرى (جبراهم، ٢٠٠١، ص. ٥٥).

- ٢- قصة قصيرة: شكل النثر القصصي الخيالي. تميل القصص القصيرة إلى أن تكون مختصرة ومباشرة لأنها عادة ما تركز على حدث واحد ولديها مخطط وعدد محدود من الشخصيات وإطار زمني قصير. وذهب ايدكار اللان بو (edgar allan poe) قال إن القصة القصيرة هي قصة كاملة قراءة في جلسة واحدة, والتي تتراوح ما يقرب من نصف إلى ساعتين (نوركيانتورو، ٢٠١٣) ص. ١١).
- ٣- الخطيئة امرأة ورجل: من بداية هذه القصة القصيرة يحكي عن التمييز ضد المرأة، مفهوم المرأة التي جعلت بداية المشكلة. يجعل الإنسان لا يريد أن تكون المرأة في الأرض. يعتقدون أن التعامل معهن مشكلة. كما لو أن المرأة هي وشخصية الخصم في هذه القصة القصيرة. هذه القصة القصيرة لأنيس منصور التي تحكي عن النساء تعتبر دائماً خاطئة لوجوده. لذلك هو مشكوك فيه، في الواقع ما هو السبب الذي يجعل البيان(أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٦٧).

## ز. الدراسات السابقة

هذا البحث لا ينفصل عن الدراسات البحثية السابقة، و يمكننا أن نلاحظ فيه عن المزايا و العيوب بين البحوث السابقة و البحث الذي تقوم به الباحثة.

١. فوتري لولوس أمبار رزقي، ٢٠١٧، رواية الفراشة الزرقاء لربيع جابر (دراسة تحليلية بنيوية أدبية)، قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. أما أسئلة البحث في هذا البحث هي ما عناصر الداخلية في الرواية الفراشة الزرقاء لربيع جابر، وكيف علاقة بين عناصر الداخلية في الرواية الفراشة الزرقاء لربيع جابر.

تستخدم نوع البحث في هذا البحث هو الدراسة المكتبية، واستخدم الباحثة في هذا البحث المنهج الكيفي الوصفي. وإن طريقة جمع البيانات هي طريقة القراءة والكتابة من مصادر البيانات الذي متعلقة با هذا البحث.

أما نتائج البحث الذي حصلت الباحثة من الأسئلة البحث عن الموضوع التي تضمن في الرواية هي عن قصة عن مسيرة الحياة عن جدة، وعن موت أخه، كربة بعد مفارقخة الحبيبته. كثير شخص في هذه الرواية، باسهيل بابازواغلي كشخص الرئيسي.

أما نتائج من الأسئلة الثاني هو عناصر الذي تتضمن في هذه الرواية متربطة، حتى يتشكل ملفت الرواية. بين الموضوع، الحبكة، الشخص، والخلفية متربطة بينهما.

7. أحمد يوليانطو، ٢٠١٧، رسالة الشعر تريدين لنزار قباني (دراسة تحليلية بنيوية)، قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أسئلة البحث في هذا البحث: (١) ما العناصر الداخلية في شعر تريدين النزار قباني. ويستخدم الباحثة البحث الكيفي بالطريقة الوصفية في تحليل البيانات لإظهر المعنى المقصود في شعر تريدين لنزار قباني ونتيجة هذا البحث هي أن العناصر الداخلية في قصيدة تريدين لنزار قباني على تفصيل ما يلي: (١) العاطفة، يشعر الشاعر بالاكتئاب ويعاتب طلبات المرأة، لأنه لم يعد يرى في الدنيا كل الرغبات التي تريدها هذه المرأة. (٢) الخيال، كان الشاعر في القصيدة يكثر إلى استعمال الإستعارات والتشبيهات بالمادات الثمينة جدا التي تتعلق بالأسطورة والتاريخ والدين. (٣) الفكرة، يعبر الشاعر جميع الطلبات على مدى هوس وانشغال المرأة بالأشياء المادية. (٤) الأسلوب، فهو يكثر من التشبيهات والإستعارات المكنية، وإعتماد الرموز وتنويعه بين الأسطوري والتاريخي والديني. والرسالة في هذه القصيدة هي أن في علاقة الحب يتطلب وجود عملية الأخذ والعطاء ولكن يجب أن يكون هناك التوازن بينهما.

7.أحمد فؤاد هاشم، ٢٠١٧ القصة القصيرة "اليتيم" لمصطفى لطفي المنفلوطي (دراسة تحليلية بنيوية) قسم اللغة العربية وأدبا، كلية الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أما أسئلة البحث في هذا البحث ثلاثة أسئلة، وهي: كيف العناصر الداخلية لهذه القصة؟ كيف يتم مبادئ ترابط القصة؟ وما هي المعاني الأخلاقية المضمونة في القصة؟ استخدم الباحثة طرق البحث البنيوية التي تؤكد العناصر الموجودة في النص الأدبى ذاته .

٤. مبارك زين ،٢٠١٧ الشخصيات في متن الحديث باب المنصورات والملح في كتاب رياض الصالحين رقم ٠٦ (دراسة تحليلية بنيوية) قسم اللغة العربية وأدبحا كلية العلوم الإنسنية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أسئلة هذا البحث هي الأول: كيف الشخصيات في متن الحديث باب المنصورات والملح في كتاب رياض الصالحين رقم ٢٠؟، الثاني: ما القيم الخلقية في متن الحديث باب المنصورات والملح في كتاب رياض الصالحين رقم ٢٠؟

نوع البحث الذي يستخدم الباحثة هو نوع البحث الكيفي الوصفي والمنهج الذي يستخدم الباحثة في هذه البحث هو المنهج الوصفي لأنه يجمع البيانات من الكلمات والصورة وليس من الأرقام، وحقائق هذا البحث تسمبالحقائق الكيفية لأن الباحثة يعبر تعبيرا لفظيا إلى نتيجة البحث. أما نتائج هذا البحث هي وجد الباحثة ستة الشخصيات والإثنان القيم الخلقية في متن الحديث باب المنصورات والملح في كتاب رياض الصالحين رقم ٢٠.

٥. بحث الأطروحة الذي يقوم به بريها نظرا ديوي، سنة ٢٠٠٨، بعنوان التحليل البنيوي عن قصة Toword Zero من أجاثا كريستي و تنفيذها للتعليم في المدرسة المهنية. و يستعمل الباحث البحث الكيفى باستخدام المنهج الوصفى.

أما الأغراض من هذا البحث هي معرفة على الموضوع، و المغزى، و أصلوب اللغة، ووجهة الظرية، والتوصيف في القصة المبحوثة. أما نتائج هذه الدراسة فهي: هذه القصة الدور البطل، والخصم، والإضافي، و الدور الوسيط (Tritagonis). لهذه القصة موضوع بوليسي بالدافع الانتقام، واللغة المستخدمة هي لغة عامية بلهجة إنجليزية محلية. فيمكن تنفيذ هذه القصة في تعليم الأدبي في المدرسة المهنية خاصة للسنة الثانية عشر في الفصل الثاني، لأنها مرتبطة بتعليم الأدبى.

فمن البحث المكتوب، وجدت الباحثة وجه التشابه و الاختلاف بينه والبحث الذي قامت به الباحثة. فوجه التشابه بينهما في بعض النظريات المستخدمة وأما وجه الاختلاف في جيهة عنوان كائن البحث، ونوع كائن البحث، وتركيز بحثه، لأن تركيز هذا البحث في تطبيقه في المدرسة المهنية.

7. المجلة البحثية السابقة لموغي هاندا ياني بيبيت، ٢٠١٦، جاكا فولك ستوري باندونج: ليفي ستروس التحليل البنيوية.

ويستعمل الباحث البحث الكيفي باستخدام المنهج الوصف وهذا البحث له نتائج بعد فحصه من نموذج ليفي شتراوس، بعض الأشياء الموجودة في هذا الفولكلور تشمل: يوضح بنيوي الشخصيات في هذه القصة صلة القرابة الجاوية، والزواج السليم غير مقبول من قبل الجالية الجاوية ويجب تجنبه، وتتأثر عقلية الشعب الجاوي بعالم الدمى كشخصية مثالية يمكن استخدامها كنماذج يحتذى الشعب الجاوي بعالم الدمى كشخصية مثالية يمكن استخدامها كنماذج يحتذى البحث المحوث باستخدام نفس النظرية والدراسة، أي البنية.

٧. بحث الأطروحة من قبل دوي سوسانتي كسوما نجروم، ٢٠١٣، التحليل البنيوي وقيمة التدين بالأرقام في رواية أسماء ناديا بدون نافذة.

ويستعمل الباحث البحث الكيفي باستخدام المنهج الوصف، يحتوي هذا البحث على نتائج قيمة التدين التي قامت بها عائلة رارا التي لها تأثير جيد على الناس حول منزل رارا، وقيمة التدين الموجودة في هذه الرواية والتي تعتبر شيخا دينيا لا تقتصر فقط على النظرية الدينية التي يعرفها، بل مع السلوك الجيد يشير إلى أن الشخص ديني.

في البحث المكتوب توجد وجه تشابه مع الأبحاث التي أجريت، وهي استخدام نفس النظرية البنائية ولكن الفرق في التركيز المدروس في الدراسة أعلاه وركز على الدراسة البنيوية نفسها لكنه يركز على قيمة التدين على الشخصيات داخل القصة القصيرة .

من البحوث السابقة، يستخدم الباحثون القصة القصيرة والأحاديث و الرسالة والروايات للدراسة. والفرق بينهم في هذه الدراسة لم تجد الباحثة ايّ موضوع بتحليل هذه القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور من خلال دراسة تحليلية بنيوية باستخدم النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس.

# ح. منهجية البحث١ نوع البحث

هذا البحث بحث نوعي او مكتبي ، لأنها في هذه الدراسة وصفية دائمًا. بهذا يعني أن البيانات التي تم تحليلها ونتائج التحليل في شكل أوصاف. الاستطلاع على كتب المراجع والمقالات المتعلقة بمادة هذا البحث العلمي. الذي تصفه هذه الدراسة حول العناصر الجوهرية والعلاقات المتبادلة بين العناصر في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور وفقًا لمنظور ليفي شتراوس.

هذا البحث من نوع المكتبية (library research). واستخدم الباحث في هذا البحث دراسة كيفية (qualitative research method) وهي منهج البحث الذي لا يحتاج إلى تصميم فروض البح ولا تستعمل الباحث الأرقام في التفسير عن الإنتاج (موليبوع، ٢٠١٠، ص. ١١). تجمع البيانات بالكالمات، والصوار، وليس بالأرقام. تصور البيانات الكيفية بالكالمات أو الجملة التي مفصولة حسب الفيئة لحصول النتائج (اسماوتي، ٢٠١١، ص. ١١٢).

بحث كيفي هو البحث المتجذر في بيئة طبيعية كالكامل، ويعتمد على البشر كأداة بحث، ويستخدم أساليب كيفي، ويجري تحليل البيانات الاستقرائي، ويوجه أهدافه البحثية في محاولة لإيجاد نظرية من الأساس، وصفية، إعطاء الأولوية للعمليات من النتائج، والحد من الدراسات مع التركيز، لديها مجموعة من المعايير للتحقق من صحة البيانات، وتصميم البحوث هو مؤقت ونتائج

الدراسة المتفق عليها من قبل الطرفين: الباحثين والموضوعات البحثية (موليونج، ٢٠٠٧، ص. ٤٤)

وفيما يتعلق بهذه الدراسة أو هذا البحث، سيصف ويستكشف الباحث كيف الخلفية، ثم تحلل الباحثة عن البنيوية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور، بالإشارة إلى المبادئ التوجيهية لمنهج الكيفي الوصفي لأن حصول التحليل يصدر من بعض كتب المراجع والمقالات المتعلقة.

## ٢- مصادر البيانات

تم الحصول على البيانات التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة من مصدرين، على النحو التالي:

## أ. مصادر البيانات الأولية

مصدر البيانات الأولية او الأساسية هي البيانات التي تجمعها الباحثة نفسه مباشرة من مصادره (سيسوانتو، ٢٠١٢، ص. ٥٦). البيانات الأولية في هذه الدراسة هي القصة القصيرة الخطيئة امرأة ورجل لأنيس منصور.

## ب. مصادر البيانات الثانوية

مصدر البيانات الثانوية هي البيانات التي تنشرها المؤسسة بل ليست من معالجة البيانات (سيسوانتو، ٢٠١٢، ص. ٥٦). أما البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي الكتب أو المجلات المتعلقة بطريقة تحليل البنيوية. هناك مثل آسس الينيوية: نقد ليفي شتراوس لفتحي إبراهيم والحركات البنيوية ونظرية بنيائية في النقد الأدبي لفصل صلاح والبحث الجامعي السابق المتشابه وغيرهم.

## ٣- طريقة جمع البيانات

تعد طريقة جمع البيانات أهم خطوة في البحث لأنها تعدف إلى الحصول على بيانات دقيقة (سوجيونو، ٢٠٠٨، ص. ٣٠٨). طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي طريقة القراءة و التسجيل. وطريقة القراءة هي قراءة عدة مرات من خلال دراسة القصة القصيرة الخطيئة امرأة ورجل لأنيس منصور. استخدام طريقة التسجيل لالتسجيل العناصر الجوهرية الموجودة في القصة القصيرة. طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي على النحو التالى.

١. قراءة امرأة ورجل لأنيس منصور بشكل الكامل للتعرف على العناصر الجوهرية الموجودة في القصة القصيرة.

٢. تسجيل جميع أجزاء العناصر الجوهرية والبدء في تحليل العلاقات بين العناصر.

## ٤ - طريقة تحليل البيانات

استخدمت الباحثة في طريقة تحليل البيانات هي طريقة تحليل التفاعلي (interactive). ولذلك قال مايلز (Miles) وهو هبرمان (Huberman) أن النشاط في تحليل البيانات النوعية يتم بشكل تفاعلي وتعمل بشكل مستمر حتى يحتمل، وبالتالي فإن البيانات أو معلومات جديدة. وتشمل الأنشطة في التحليل تخفيض البيانات، وتعرض البيانات المحديدة. وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة خطوات وتعرض البيانات المحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتعرض البيانات المحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتعرض البيانات المحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتشمل المحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتشمل الأنشطة في التحديدة وتشمل الأنشطة في التحليل البيانات المحديدة وتشمل المحديدة

## (data collection) جمع البيانات

يعني قراءة الكلمات في المنظومة الن يمون. ثم إعطاء الخط تحت النص المهم ثم يكتب النص الذي تحته خط (صوغييونو، ٢٠٠٨، ص ٩١)

## (data reduction) تخفيض البيانات

هنا من عملية تلخيص البيانات، واختار الباحث الأشياء الأساسية مع التركيز على الأمور المهمة والبحث عن المواضيع وتصميمات البيانات عن (صوغييونو، ٢٠٠٨، ص. ٩٢). وهذه الطريقة للحد البيانات عن طريق إنشاء المحضر من البيانات التي تم الحصول عليها حين الوقت البحث.

التخفيض من البيانات ليس بمجرد أصل التجلص من البيانات غير مطلوب ومع ذلك هو جهد البيانات التي تركز على القيام به أثناء تحليل البيانات وخطوة منفصلة من تحليل البيانات. كما نعلم، الحد من البيانات يحدث بشكل مستمر من خلال حياة المشروع الموجه نوعيبا. في الواقع، حتى قبل جمع البيانات في الواقع (إمريز، ٢٠١١، ص. ١٩٢).

- وتشمل خطوات تخفيض البيانات عدة مراحل: يتضمن تحرير الخطوة، تتجمع وتلخيص البيانات الفصل البيانات بعد جمع البيانات في مصدر الرئيسية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور وفي ومصدر الثانوية كتب الشرح عن ذالك المنظومة، المفردات، المعاجم، وغير ذلك.
- ٢) تقوم الباحثة بتجميع الرموز والسجلات حول مختلف المسائل من القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور. الملاحظة الواردة هنا هي الأفكار والتي تؤدي إلى التنظير فيما يتعلق بالبيانات التي تمت مواجهتها.
- ٣) تخطيط مشاريع المفاهيم والمعاني وغيرهم للمواضيع والأنماط والبيانات. في هذه المرحلة تقوم الباحثة بإجراء اختيار البيانات التي

تركز حقا على مفهوم البحث بحيث سيتم تخفيض البيانات غير ذات الصلة إلى عدم تحليلها.

## ج) عرض البيانات (data display):

تجتمع البيانات بالمعلومات المنظمة التي تمكن بها الباحثة لستنتاج البيانات (صوغييونو، ٢٠٠٨، ص. ٩٠). وبتقديم البيانات بالمعلومات، سيكون سهلا للباحثة لفهم ثنائية المعنى في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور على دراسة بنيوية ولحظة العمل المستقبلة بنسبة ما فهم الباحث.

## د) نتائج البحث (verification)

عملية مهمة جدا في دراسة كيفية. وهذه العملية مصدر بالمعلومات المنظمة التي تم الحصول عليها في تحليل البيانات. وهي الإجابات من أسئلة البحث تعني ثنائية المعنى في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور. ثم قدم إلى استنتاجات فكرية المكتسبة الاستنتاج (صوغييونو، ٢٠٠٨، ص. ٩٩).

# الباب الثاني الإطار النظري

## أ. الأدب ومفهومه

وجدنا معني أدب في صدر الإسلام: لما جاء الدين الإسلامي بتعالية الداعية إلى مكارم الأخلاق. وهكذا تستخدم كلمة "أدب" في حدود تهذيب النفس والتحلية الطبع والتجميل بالفضائل والأخلاق (بخروم، ٢٠٠٥، ص. ٣). يعتبر دوى سوسنطا، أن للأدب تعريفات تضم فيها العوامل، منها السياقية والجغرافية والثاقافية والوقتية والغرضية وغيرها. والأدب من أشكال الفنُّ الذي وسيلته اللغة. سواء الشفوية أو الكتابية. من خلال اللغة، ويمكن للمؤلف أن يعبر عن الخيال، الملاحظات والأفكار في شكل الأدب.

الأعمال الأدبية المنتجة سوف تتأثر الاجتماعية والاقتصادية والثقافية، والسياسة في ذلك الوقت من الأعمال الأدبية. ويعتبر جوزيف الهاشيم، أن الأدب عبارة الجمالة باستخدام اللغة. ويجعل الأدب المجتمع هدفه في إظهار ظاهرة الحياة. ويعد رحمت جوكو برادزيو، أن الأدب بناء شامل و شيئ مستقل وبعض النظر عن المؤلف والقارئ وعالم يحيطه (برادوبوا، ١٩٩٥، ص. ٩٣).

الأدب هو العمل الإبداعي للبشر الذين يحاولون دائما التعبير عن القيم الإنسانية وفقا للحضارة في المجتمع. ما يميز الأدب عن الأعمال الفنية الأخرى هو اللغة. يستخدم الأدب اللغة في وسائل الإعلام لأنه باستخدام اللغة التي يتصل بما الأدب بسهولة مع جمهوره أو قارائه.

إن العمل الأدب بإعتبار حصيلة ونتجة من العمل المخترع يعتبر وسيلة من وسائل تفعيل اللغة للكشف عن حياة الإنسان، فلذالك يحتوي أغلبه على

القضايا الإنسانية التي تحيط بحياة الانسان، وهو لا يبرز من الفراع بل يظهر من الدافع إلا تساس له للتعبير عن كتابه (سارجيدو، ٢٠٠٤، ص. ٢).

الأدب هو التأليف الخيال الإبداعي من الشاعر أو المؤلف الذي يكتب بكتابة جميلة وله المعني في كل اللفظ. الخيال ثبت في الواقعة والتجربة (موزكي، ١٧١).

الأدبية التي ولدت في وسط المجتمع هي نتيجة لتعبير روحه عن الحياة، والأحداث والتجارب الحية. لا ينطلق العمل الأدبي من الفراغ الثقافي الذي يكتب فيه الأعمال الأدبية على الأساس الحياة مع بعض التقاليد والعادات. أن تعريف الأدب هو سهل جدا حقيقة. الأدب هو الفكرة الجميلة في العبارة الجميلة، والتي تحدث في نفس قارئها أو سامعها لذة فنية (توفيق الهاشمي، ١٩٨٣، ص. ١١).

الأدب مصطلح ليس من السهل تعريفه وله تعريف متنوع، فإنه ينظر بالنظر الأدب على أنه شكل من أشكال الفن. أن الفن وفقا لتيتوس، سميث، ونولان لديه وظيفة كوسيلة التعبير، وكل نشاط فني هو شكل من أشكال التعبير الإبداعي و كل عمل فني هو شكل جديد فريد والأصلي، وبالفهم كل فرد إلى الأدب كدليل على الرغبة في الفن سوف تختلف اعتمادا على الجبرة والتقدير والتعبير عن الأدبية.

في العصر الأموي تظل لفظة الأدب بالمعني الخلقي والتهذيبي، ولكنها نحمل بمعنى أخر وهو معني تعليمي، فقد ظهرت طائفة من المعلمين تسمي "المؤدبين" كانوا يعلمون أولاد الخلفاء فيلقنونهم الشعر والخطب وأخبار العرب وأنستبهم وأيامهم في الجاهلية والإسلام، والإستخدام لكلمة أدب أن تصبح مقابلة لكلمة العلم الذي يطلق حينئذ على الشريعة الإسلامية وما يتصل بحا من

دراسة الفقه والحديث النبوي وتفسير القرآن الكريم (شوقي ضيف، ١١١٩، ص. ٨).

عرف الدكتور طه حسين الأدب بأنه "فن جميل يتوسل بلغة" بمعنى يدرك الأدب في الفنون مثل النحت والرسم والفنون التصويرية وهي نظرة مثل أرسطو في الفن الشعري حين رأى أن الأدب فن من الفنون، وهذه نظرة توسع من دائرة فهمنا للأدب، لأنها تربطه بالفنون غير القولية التي يمكن أن نستفيد منها، فالفنون نوعان: فن يستعين بالكلمة، وفن لا يستعين بالكلمة وهو علم الجمال. يرى الدكتور مجًّد عناني أن النظرة هي جديدة للأدب (مُحَّد عناني، ١٩٨٤، ص.

يجب أن يكون الأدبي نموذجا للكون ونموذجا للواقع. يجب أن يكون الأدبي نموذجا للكون ونموذجا للواقع. أن الأدبية هي مؤسسة اجتماعية تستخدم اللغة كوسيط. الأدب يقدم صورة للحياة، والحياة في حد ذاتها الواقع الاجتماعي.

## ب. القصة القصيرة

القصة من قص – يقص – قصة. لها مقدران: قصا وقصصا. قبل قص عليه الخير أو حدثه، وقص – يقص – قصا وقصصا أثره تتبعه شياء فشياء. وجميع القصة هي القصص (مألف، ١٩٧٦، ص. ٦٣١).

القصة لغة هي الخبر والقصص بكسر القاف: جمع القصة التي تكتب، ويقول محمود تيمور عن القصة: القصة عرض لفكرة مرت بمخاطر الكاتب أو تسجيل لسورة تأثير بها مخيلتها أو بسط لعاطفة إحتلجت في صدره فأراد أن يعبر عنها بالكلام ليصل بها إلى أذهان القراء. القصة فن من الفنون النثر يعرض الحياة

بجميع جوانبها في أسلوب مشوق يجميع بين الحقيقة و الخيال (المغربي، ١٩٩١، ص. ٣٣٥-٣٣٥).

كان لا بُدّ من تسليط الضوء على هذا الفنّ الأدبيّ، بتعريفه، وبيان عناصره، وأنواعه، ورد تعريف القصّة في اللغة على أخّا لفظة من الفعل (قصّ)، حيث نقول: قصّ، يَقُصُّ، فهو قاصُّ، واسم المفعول منه هو (مقصوص)، يُقال: قصّ القِصَّة أي حكاها، ورواها لهم، وأخبرهم بها

القصة هي وسيلة عن الحياة يتناول حادثة واحدة أو عدد من الحوادث بينها ترابط ولها بداية ونهاية. والقصة عرض الفكرة بخاطر الكتاب، أو تسجيل الصورة تأثرت بها أو بسط لعاطفة اختلصد في صدره فأراد أن يعبر عنها بالكلام ليصل بها إلى أذهان القراء محاولا أن يكون اثرها في نفسه (عناني، ١٩١٦، ص. ٥٨).

القصة القصيرة هي القصة القصيرة نسبيا على شكل نثر. تفسير القصير على النحو التالي: يمكن قراءتها مرة واحدة يجلس في ساعة. ويقال أن تكون قصيرة لأن هذا النوع له تأثيرات واحدة، والشخصيات، والمؤامرات، والإعدادات محدودة، وليس متنوعة، والقصة القصيرة تأتي في الواقع من مصر القديمة (سوفندي، ۲۰۰۸، ص. ۲۳).

ممّا لا شكّ فيه أنّ القصّة القصيرة تشغل شديد الأهمّية بين الأدبيّات الموجودة لدى الثقافات المختلفة، وبخاصّة الثقافة العربيّة حيث إمّا تُعَدُّ من أهم الفنون التي تمتمّ بإصلاح سلوك المجتمعات، ومعالجة قضاياه. بأنّ أصول هذا النوع الأدبيّ تعود إلى مصدرين، هما: الأدب العربيّ القديم، والذي يتمثّل بالقصص الواردة في القرآن الكريم، والمقامات، وغيرها، والأدب الغربيّ الذي تمّت برجمته بعد الاختلاط بالثقافات الأجنبيّة، والتأثر بها.

نوعان من الأعمال الأدبي الرواية والقصة القصيرة في الخيال. ويمكن اختلافات القصة القصيرة والروايات من طويلتها. القصة الطويلة لمئات الصفحات لا يمكن اعتبارها قصة قصيرة، ولكنها موصوفة كرواية. القصة القصيرة تحتوي على القصص التي ليست طويلة جدا. ولا توجد قواعد موحدة بشأن طول القصة القصيرة. وذهب إيدكار آلان بو قال إن القصة القصيرة هي قصة كاملة قراءة في جلسة واحدة، والتي تراوح من نصف إلى ساعتين. إن القصة القصيرة قد تكتفي بأن تأخذ سريعة أو موقفا واحدا (نورجيانتورو، القصة القصيرة قد تكتفي بأن تأخذ سريعة أو موقفا واحدا (نورجيانتورو، ٢٠١٣).

فكرة سودخيمان عن القصة القصيرة في حالة المصطلحات الأدبية أنه القصة القصيرة أقل من عشرة آلف كلمة من المفترض إعطاء الانطباع. القصة القصيرة تركز من حرف واحد في حالة واحدة في مناسبة واحدة. حتى لو لم يتم الوفاء بحذه المتطلبات، القصة القصيرة لا تزال التماسك كمعيار. القصة القصيرة الفعالة المكونة لشخصية أو مجموعة من الأرقام الواردة في المقدمة أو الخلفية ومن فرض الولادة أو الداخلية وضوحا في حالة واحدة (أنتلان، ٢٠١٠، ص. ٥١).

يُعرِّف إيمبرت القصة القصيرة على أخمّا: سرد نثريّ موجز يعتمد على خيال قصّاص فرد برغم ما قد يعتمد عليه من أرض الواقع، فالحدث الذي يقوم به الإنسان، أو الحيوان الذي يتمّ إلباسه صفات إنسانيّة، يتألَّف من سلسلة من الوقائع المتشابكة في حبكة، حيث نجد التوتُّر والاسترخاء في إيقاعهما التجريديّ من أجل الإبقاء على يقظة القارئ، ثم تكون النهاية مرضية من الناحية الجماليّة.

القصة القصيرة هي القصة التي تمت قراءتما في واحدة، حولها نصف ساعة إلى ساعتين. وهي الشيء لا يمكن عمليتها في الرواية ومن خصائصها (ادجار في نورجيانتورو، ٢٠٠٥، ص. ٣٢٠):

- ١. طول المقالة + ٣-١٠ صفحات
- ٢. الالقصة القصيرة وصلبة وذات مغزى وأقصر من الرواية
  - ٣. القصة خيالية
  - ٤. قراءة في جلسة واحدة
  - ٥. توصيف بسيط جدا وقصيرة وليس عميقة

يرى أنّ القصة القصيرة هي أكثر الأنواع الأدبية فعاليّة في عصرنا الحديث بالنسبة للوعي الأخلاقي، فهي عن طريق فكرتها، وفنّياتها. يُصوِّر حياة شخصية، أو أكثر في مرحلة حماسة من حياتها، بوصف مظاهر الحياة، ومكنوناتها المتمثِّلة بالحبّ والكُره، والخير والشرّ، والأمل، والألم، وغيرها، في تناسُق فنيّ شيّق، ولطيف، يتجانس فيه الخيال البديع مع الحقيقة الصائبة.

### ج. أنواع القصة

فقال مُحَدِّد تونحي إن القصة تنقسم إلى ستة أقسام (تونجي، ١٩٩٩، ص. ٧٠٩):

- ١- القصة الشعبية: هي كل حكاية صدرت عن الشعب واقعية أو خيالية.
- ٢- القصة الشعرية: حكاية منظومة شعرا تتكون من مقاطع قصيرة تبعا
   لسير الأحداث.
  - ٣- القصة الفلسفية: قصة أساسها الفلسفة وهدفها شرح الأفكار.
- ۴- القصة الخيالية: تعتمد هذه القصة على الخيال البعيد الذي يصنع مؤلفها.
- ۵- القصة الواقعية: فهذا النوع بتركز إلى وجوب الإنتقال أو صور حقيقية واقعية من الحياة.

القصة الحيوانات: نوع من القصص التي يجعل المؤلف فيها البطل حيوانا
 وتدور.

وتنقسم القصة من حيث طولها وقصرها إلى ما يالي:

- ١- الرواية: هي أكبر الأنواع القص صية حجماً.
- ٢- الحكاية: هي وقائع حقيقية أو خيالية لا يلتزم فيها الحاكي قواعد الفن
   الدقيقة.
- القصة القصيرة: تمثل حدثا واحدا في وقت واحد، وزمان واحد، يكون غالبا أقل من ساعة وهي حديثة العهد في الظهو.
- القصة: وتتوسط بين الأقصوصة والرواية ويحصر كاتب الأقصوصة اتجاهه في ناحية، ويسلط عليها خياله ويركز فيها جهده ويصورها بإيجاز.

#### د. العناصر الداخلية في القصة القصيرة

العناصر الداخلية هي العناصر التي كانوا في الأدب وعلى الرغم من العناصر التي تتجاوز الأدب. تقييم العناصر الداخلية في الأدب هو شكل العمل البنيوية وتقييم العناصر الداخلية في الأدب هو الحكم الذاتي. وأكده بودي دارما أن الدراسة الذاتية تقتصر على دراسة الأدب نفسه من غير ربط الأدب مع خارجه (دارما، ٢٠٠٤، ص. ٢٣).

العناصر الداخلية هو البيانات الأساسية للأدب وذلك لتشكيل وحدة وطنية بذاتها القصة. فإن العناصر الداخلية هي العناصر التي كانوا في الأدب وعلى الرغم العناصر التي تتجاوز الأدب. تقييم العناصر الداخلية في الأدب هو شكل العمل البنيوية وهو الحكم الذاتي. وهذا ما أكده بودي دارما يقول أن

الدراسة الذاتية تقتصر على دراسة الأدب نفسه من غير ربط الأدب مع العالم الخارج الأدب (بودي، ٢٠٠٤، ص. ٢٣).

نوجرايني عيقو ورداني يذكر على أن البنيوية يرى أن بنية الأدبية تتكون من موضوع ومؤامرة والتوصيف والتصرف ووجهات النظر (ورداني، ٢٠٠٩، ص. ١٨٣).

#### ١ - الموضوع

الموضوع هو فكرة أو وجهة نظري حياة المؤلف الذي ينتج منه إنشاء الأعمال الأدبية. الموضوع هو رؤية العالمية الحياة المعينة وتتعلق بالحياة أو المجموعة من القيم المحددة التي تشكل أو تبنى فكرة الأساسية أو الرئيسية للعمل الأدبي. ومن خلال العمل الأدبي يقدم المؤلف معنى معينا للحياة، ويدعو القارئ إلى النظر والشعور عن معنى الحياة (التجربة) من خلال النظر إلى المشكلة كما يراها. بعد قراءة العمل الخيالي، قد يشعر القارئ بشيء لم يشعر به من قبل، ربما الحزن أو السعادة، وغير ذلك من خلال الشخصيات في الأعمال الخيالية (نورجيانتوروا، ٢٠٠٥، ص. ٧١).

سيتي أجار إسمياتي تقول أن موضوع القصة يحمل دور وظيفة هي أداة أو وسيلة لفهم أصول الرواية الكاملة. يجب على من ليعرف الموضوع الأدبية للرد على معنى الأدب. الموضوع الأدبية يقع في التسابك القص الذي يبني الأدب (إسمياتي، ص. ١٧١).

### ٧ - المؤامرة

كل عمل خيال يجب أن يقدم قصة، القصة تتكون من الأحداث. وهذه الأحداث لا يتم تدريسها فقط، ولكن علاقة بين بعضها البعض، وهذا يسمى عادة الحبكة. حبكة هي عنصر مهمة للقصة، والمؤامرة التي تربط السببية من حدث واحد إلى آخر. العلاقة بين سببية الحدث تظهر المؤامرة للقارئ وجود قوانين ثابتة الحبكة لديها بداية حقيقية ومعقولة ومنطقية وسطية ونهاية (فوجيهرتو، ٢٠١٠، ص. ٤١).

المؤامرة هي يرتبط ارتباطا وثيقا جوانب القصة. جوانب من القصة أو قصة في الأدب الخيالي هو أمر ضروري جدا وأن يكون لها دور المركزية. فورستر في نورغيانتورو تصر على أن القصة هي أمر أساسي في الأدب الخيالي. فورستر يفسر القصة كما سرد للأحداث ترتيب متعمد بحسب الوقت. فورستر وأبرام في نورغيانتورو توفير فهم القصة كما تسلسل الحادثة البسيطة من الأحداث في التسلسل الوقت (نورجيانتوروا، ٢٠٠٥، ص. ٩٠).

المؤامرة هي قصة تحتوي على تسلسل الأحداث، ولكن كل الحدث يرتبط بالعلة والمعلوم، الحدث تسبب بالحدث الآخر أو تسبب إلى الحدث الآخر. تتطلب المؤامرة على الوضوح في حدث يتم إخباره وليس مجرد تسلسل زمني (نورجيانتوروا، ٢٠٠٥، ص. ٩٩).

يرى الحدث هو أبرز عناصر القصة القصيرة، ومحورها الذي تدور حوله، بأنّه يتشكّل من مجموعة من الوقائع الجزئية التي ترتبط ببعضها البعض على نحو مُنظّم، وقد يُبنى الحدث باستخدام عدّة طرق، منها: الطريقة التقليديّة التي يسلك فيها القاص أسلوب التدرُّج من مقدّمة القصة، وحتى نمايتها.

الطريقة الحديثة التي يتمّ فيها العرض منذ لحظة التأزُّم، ثمّ الرجوع إلى الماضي ليروي البداية، وذلك باستخدام أساليب فنّية، كأسلوب الذكريات.

طريقة الارتجاع التي يستخدمها الكاتب في روايته للحدث مُبتدِئاً بالنهاية، ثمّ يعود فيروي القصّة كلَّها.

#### ٣- الشخصية

الشخصية هي تمثيل الصورة واضحة للشخص المعروض في القصة. تنقسم الشخصيات في القصص الخيالية إلى عدة أنواع منها: من نحاية دورها في القصة شخصية البطل (protagonis) يدعم القصة، وشخصية الخصم القصة وتريتاجونس (tritagonis) شخصية داعمة لكل من بطل القصة وخصم القصة (جونيس في نورجيانتورو، ٢٠٠٥، ص. ١٦٥).

الشخصية هي فاعل الذين يديرون هذه القصة، وأن الأوصاف هي طبيعة أو شكل من الفاعل القصة. وشخصيات خيالية يمكن تقسيمها إلى قسمين، وهما شخصية محورية أو شخصية الرئيسية وأحرف إضافية (سيوتي، وهما شخصية كورية أو شخصية الرئيسية وأحرف إضافية (سيوتي،

يرى الشخصية وهي أساس القصة القصيرة، ومحورها الذي يتم من خلاله إيصال الأفكار، وعرض الأحداث. هي تشمل سلوك الشخصية، ومزاجها، وأفكارها، ومشاعرها، وما إلى ذلك، والبعد الجسديّ الذي يتمثّل بوصف الجسد الخارجيّ، كالوزن، والطول، والعمر، وغيرها، والبعد الاجتماعي الذي يتمثّل بثقافة الشخصيّة، ونشاطها، ودينها، وطبقتها الاجتماعيّة

#### ٤ - الخلفية

الخلفية هي الحدث الذي له بداية ووسط ونهاية، والحدث لايتحقق في الفرغ، وهذا البيئة تتكون من الزمان والمكان مع ملاحظة أن حدم القصة القصيرة يستوجب المحافضة على وحدة الزمان والمكان (ستانتوت، ٢٠١٢، ص. ٣٥).

وتنقسم عناصر الخلفية إلى ثلاثة، على وهي خلفية المكان وخلفية الزمان وخلفية الزمان وخلفية الاجتماعية. وتشير الأماكن الخلفية إلى موقع الحدث الذي يرويه العمل الأدبي وترتبط الخلفية الوقت بوقت وقوع الأحداث في العمل الأدبي. وتشير الخلفية الاجتماعية اللاجتماعية اللاجتماعية اللاجتماعية المربحيانتورو، ٢٠٠٠، ص. ٢٣٣).

#### ٥ - وجهة النظر

وجهة النظر هي الموقف الجسدي ومكان الشخص وتقديم الأفكار أو الأحداث. وجهة النظر هي منظور أو رؤية جسدية في فضاء الوقت الذي يختاره المؤلف لشخصه ويشمل الصفات العاطفية والعقلية للشخص الذي يشرف على المواقف. وتنقسم الوجهة النظر على ما يلي (نورجيانتورو، ٢٠٠٠، ص. ٢٣٣):

### أ) وجهة نظر الشخص الأول

وجهة نظر الشخص الأول هي الشخص الذي يعمل بصفته المتحدث الذي يحكي قصة نفسه، أو الأحداث والاجراءات المعروفة والمشاهدة والمسموعة والشعر وكذلك موقفه بالشخصيات الأخرى وباستخدام كلمة "أنا".

#### ب)وجهة نظر الشخص الثالث

تستخدم وجهة نظر الشخص الثالث الكلمة "هو"، أصبحت وجهة نظر الشخص الثالث هي راويا خارج القصة ويعرض شخصيات القصة من خلال ذكر الأسماء أو الكلمات بدلا من "هو" أو "هم". هذا يسهل على القراء للتعرف على من يتم اخبار الشخصيات.

#### ج) وجهة نظر المختلطة

الوجهة النظر المختلطة هي استخدام أكثر من وجهة نظر واحدة. يمكن للمؤلف التبديل من أسلوب إلى آخر. المثال، مزيج من "أنا" و"هو".

# ه. النظرية البنيوية

#### ١- النظرية

النظرية هي بناء فكري تأملي ترتبط فيها النتائج بالمبادئ أو بالمقدمات وكلمة من اليونانية (تيوريا) ومعناه النظر والتأمل، فاليونانيون بدؤوا فلسفتهم بالنظر إلى الكون لمعرفة حركة الكواكب والأفلاك. وفي عصر النهضة بدأت المعرفة العلمية بالظهور وفق قوانين ومعاير جديدة ودقيقة. فأطلق تعبير نظرية على ذلك النوع من المعرفة الذي يفسر جوانب من الواقع. وتستعمل كلمة نظرية للدلالة على ما هو نقيض للمعرفة السطحية أو العامة، وعلى كل معرف تقوم على منهج ونظام مرتبط بمفاهيم دقيقة. وهي إشارة إلى أي رأي يطلقه فيلسوف على مسألة معينة (كميل الحاج، ٢٠٠٠، ص. ٢٠٣).

وإحدى من النظرية في البحث النظرية الأدبية، يحدد ويليك مفهومه للنظرية الأدبية دراسة مبادىء الأدب، وتصنيفاته، ومستوياته. أما دراسة الأعمال الأدبية المحددة تحت النقد الأدبي وهو مدخل ستاتيكي للدراسة الأدبية، أو التاريخ الأدبي الذي يدرس الأدب في حركته. وهذه النظمنة الثلاثة هي النظرية الأدبية و النقد الأدبي والتاريح الأدبي. أن النظرية الأدبية هي منظومة من المباديء والقيم المستمدة من نقد الأعمال الأدبية المحددة، والتي تستعين بالتاريخ الأدبي بصورة مستديمة ومنتظمة (ويليك، ١٩٩٢، ص. ١٠).

عند جميل صليبا بقوله النظرية قضية تثبت برهان وهي عند الفلاسفة تركيب عقلى مؤلف من تصورات منسقة تحدف إلى ربط النتائج بالمبادئ (صليبا، ٣٧٧).

#### ٢ - النظرية البنيوية

البنية هي مجموعة عن العناصر الثابتة المنسجمة والمتجانسة فيما بينها، وإذا حدث تغيير في أحد عناصرها كان الخلل في مجموع البنية. مثل جسم الإنسان هو بنية تتكون من عناصر الأعضاء كالرئة، العين، الأذن. . . الخ (تيلون، ٢٠١١، ص. ٩٦).

ينسب البنيوية structuralism إلى بنية structuralism و يرون أنها مشتقة من الأصل اللاتيني stuere الذي يعني البناء أو الطريقة التي يقام بها من معين. وإن النسب إلى بنية في اللغة العربية هو بنائي، وقد استخدمها العرب أيضا للدلالة علي التشييد و البناء، واستخدمها العلماء اللغة و النحو صورا منها تتصل ببناء الجملة وتركيبها. (منظور، ٢٠١٠، ص. ٨٩).

وإن منهج البنيوية للإنتاج الأدب عند البنيويين، هو المنهج الجمعي الذي يبني من العناصر المرتبطة والمتماسكة من بينها. من ناحية تعريف بنيوية الإنتاج الأدبي بالتركيب والتحقيق والتصوير الموادو جمع الأعضاء التي تكون بناء متكاملا رائعا. وكذالك تعلن بنيوية الإنتاج الأدبي مفهوم العلاقات بين العناصر الداخلية المتعلقة و المتماسكة من بينها، التي تكون وحدة متكاملة رائعة من ناحية أخرى (نورجيانتورو، ٢٠١٣، ص. ٥٧).

وإذا ضاع عنصر عن عناصر القصة جميعها أو بعضها فلا فائدة له. لأن كل جزء له فائدة مع ماله من علاقات مع أجزاء أخرى، وإسهامه المهم بجميع النص. ولقد كانت للنصوص الأدبية أبنية تخنص بها، تخالف غيرها من

النصوص، وتجمع كل أجزاءها ليرتبط بعضها بعضا. وظل النص الأدبي بالبنيوية معنويا ومعقولا وقابلا للفهم. ويعرف بأن البنيوية هي المنهج القانوني الذي يلزم عديدا من العناصر يكون وحدة منهجية (سلدين، ١٩٩٣، ص. ٥٠).

البنية هي علاقة العلاقة التي تجعل موضوع الدراسة هو نظام الأدبي، وهي مجموعة من الاتفاقيات المجردة والعامة التي تنظم العناصر في النصوص الأدبية بحيث يتم دمج العناصر مع العناصر الأخرى. على الرغم أن الاتفاقيات التي تشكل النظام الأدبي هي ذات طبيعة اجتماعية وتوجد في وعي مجتمع، تفترض الدراسة البنيوية الأدبية أنه يمكن تتبع نظام المؤتمرات ووصفه من تحليل بنية النص الأدبي نفسه بشكل مستقل، منفصلا عن المؤلف أو الواقع (أهمسا، المناص الأدبي نفسه بشكل مستقل، منفصلا عن المؤلف أو الواقع (أهمسا، ١٠٠٠).

وأما البنيوية عند فولي هي أن طبيعة الأشياء لا تقع في الكائن نفسه، بل يمكن في علاقة الأشياء لا يوجد عنصور له معنى مستقلا بذاته، باستثناء ما يتعلق بمعني جميع العناصر في النظام البنيوي عند الصلة (سيسوانتورو، ٢٠١٠).

كما قل أريسطوتليس في كتبه تحت الموضوع "poetica" حول عصر ٢٠٠٠ في أتينا. البنيوية هي البنية الكاملة ويتعلقه وحصوصا بالبحث عن الحبكة (تييو، ٢٠١٣، ص. ٢٠١).

ومعنها هي النتائج التي حصلت من فرقة الشكليون روسيا. ويعتبيرون أن يفهم الأعمال الأدبي هي اجتهاد للإكتياب خصائصها و يريدون أن تحرير علوم الأدبية من العلوم الأخرى مثل علم النفس وعلم التاريخ أو الدراسات الثقافية الأخرى (تيبو، ٢٠١٣، ص. ١٠٧).

تأثرت نظرية البنيوية من المفهوم اللغوية التي قدمتها فردينان دي سوسور الذي يتعلق بشكل والمواد. وأعمال الأدبية التي بنيت على أساس اللغة لديها

صفة خاص هي شكلها و مادتها مستقلة. ومعنها يستطيع لفهم الأعمال الأدبية أن يحلل النص نفسه. ولكن يجب أن يكون القدرة على هذا الفهم ليوصل المتواصلة بين العناصر لبناء الأعمالي الأدبية. والمتواصلة لهذه العناصر سيحصل معنا كامل. ولذلك المبدأ الشامل يقام على البنيوية (سواردي، ٢٠٠٦، ص. ٥٠).

قد استخدمت كلمة البنيوية فيما سبق من موضوعة بين علامات اقتباس لكي بين الظاهرة السوسيولوجية وشيوعها الواسع السريع بوصفها. حركة في فرنسا وخارجها، ومجموعة المبادىء الفلسفية التي لا تتصف بالإثارة، والتي تتشكل البنيوية منها على الصعيد الفلسفي (ستروك، ١٩٩٦، ص. ٢-٧).

### ٣- التاريح النظرية البنيوية

أول الظهور البنيوية هي مدرسة الشكليين الروسيا التي ظهورت في القرن عشرينات وثلاثينات بمدرسة النقد الجديد في أكريكيا. فمدرسة الشكليين الروسيا دعت إلى ضرورة التركيز على العلاقات الداخلية للنص وقالت بأن موضوع الدراسة التاريخية ينبغي أن ينحصر جاكبسون أدبية الأدب وتتكون الأدبية بشكل عام من الأساليب والأدوات التي تميز الأدب عن غيره أي الخصائص التي تميز ذلك الأدب (إبراهيم، ص. ١٨).

أما في العصر الحديث فرجع الدارسون الفضل في نشأة الدراسات البنيوية إلى علم اللغة السويسري فردينان دي سوسير، أن في التفرقة بين اللغة والكلام، والدال والمدلول، وفي أولوية النسق أو النظام على باقي عناصر الأسلوب، وفي التفرقة بين التزامن والتعاقب هي أسست لنشأة الدراسات البنيوية.

إن تظام بناء النص هو محط اهتمام الدرس البنيوي حيث ينظر إلى الأبنية التي تنجم عن اجتماع بعض العناصر في النص والنطام الذي يتشكل من الأبنية، لذلك تعرف البنيوية بأنها مجموعة من العلاقة الثابتة بين عناصر متغيرة. لا يمكن فهم عناصر في البنية خارج الوضع الذي يشغله في الشكل العام (فضل، ١٣٣).

جان بياجيه عن البنيوية قائلا: إذا كان تاريخ البنيوية العلمية طويل فالدرس الذي يجب أن نصتخلصه هذا التاريخ هو أن البنيوية لا يمكن أن تشكل موضوعا لعقيدة أو لفلسفة. يبدو من كلام بياجه أنه يقول بالتاريخ العلمي للبنيوية. وبالتالي فهو يعترف بعلمية المنهج البنيوي، باعتبارها طريقة وليست عقيدة وبالتالي فالبنيوية مدهب أو تيارا فلسفيا بل هي منهج بحث علمي (بياجية، ١٩٨٥، ص. ١١).

كانت البنيوية في أول ظهورها تهتم بجميع نواحي المعرفة الإنسانية ثم تبلورت في ميدان البحث اللغوي والنقد الأدبي. وتعبر الأسماء الآتية هم مؤسس البنيوية

أ) في مجال اللغة برز فريندنان دي سوسير الذي يعد الرائد الأول للبنيوية اللغوية الذي قال ببنيوية النظام اللغوي المتزامن، حيث أن سياق اللغة لا يقتصر علي التطورية. أن تاريخ الكلمة لا يعرض معنها الحيالي، ويمكن في وجود أصل النظام أو البنية، بالإضافة إلي وجود التاريخ، ومجموعة المعاني التي تؤلف نظام يرتكز على القاعدة من التميزات والمقابلات، إن هذه المعاني تتعلق ببعضها، كما تؤلف نظام متزامنا حيث أن هذه العلاقات مترابطة.

ب)وفي مجال علم الإجتماع برز كلود لفي شتراوش، إن جميع الأبحاث المتعلقة بالمجتمع، مهما احتلفت، تؤدي إلي بنيويات، وأن المجموعات الاجتماعية تفرض نفسها من حيث أنها مجموع منضبظة ذاتيا، وذالك للضوابط المفروضة من قلب الجماعة.

ت) وفي مجال علم النفس برز كل من ميشال فوكو وجاك لايكون الذين وقفا ضد الاتجاه الفردي في محال الإحساس والإدراك وإن كانت نظرية الصيغة أو الحشتلت التي ولدت سنة ١٩١٢ م تعد الشكل المعبر للبنيوية النفسية (صلاح، ١٩٩٨، ص. ١٢٢).

## و. النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس ١- لكلود ليفي ستراوس

كلود ليفي ستراوس هو أهل الأنتروفولوجي الفرنسي اليهودي. ولد كلود ليفي ستراوس في بروسليس، بلغييا، في التاريخ ٢٨ نوفمبر ١٩٠٥ هـ، ابوه رايموند ليفي ستراوس، ثم انتقل كلود ليفي ستراوس مع والديه إلى فاريس فرنسا في السنة ١٩٠٩ هـ (اهيمسا، ٢٠٠٦، ص. ٨). في المراجع آخر ولد كلود ليفي ستراوس عام ١٩٠٨ه ولا يزال على قيد الحياة (تيلوين، ٢٠١١، ص. ٩٦).

بدأ ليفي ستروس حياته العملية بدراسة علم الإثنيات، قبل أن تغير مكالمة هاتفية مسار حياته وتجلب له حظا وشهرة وافرين، وهو يتلقى ذات صباح من أيام خريف ١٩٣٤ م عرضا من مدير دار المعلمين العليا بباريس للعمل كأستاذ علم الاجتماع في جامعة ساو باولو البرازيلية.

وهكذا، مثلما يحكي في سيرته الصادرة ١٩٥٥ م، المدارات الحزينة " الفكرية بدأت اهم تجربة في حياته، وهو يتولى مهام وفي "ماتو غروسو" استكشافية إثنوغرافية في غابات الأمازون، ويلتقى قبائل هندية تعيش حيث وصف، "بدائية " في مجتمعات يقال بشكل رائع، حياتها وعاداتها ومعتقداتها الحياة العائلية. والاجتماعية عند هنود من رحلاته الاستكشافية بالبرازيل بين عام ١٩٣٥ و ١٩٣٩ م.

الهنود وحياتهم وأساطيرهم اليومية بسبب قوانين حكومة فيشي المعادية لليهود، صرف ليفي ستراوس من الخدمة طبقا للقوانين العنصرية التي سنتها، وانتقل لاجئا، برفقة العشرات فيهم شاعر السوريالية أندريه بروتون إلى أمريكا. حيث عين أستاذا بالمدرسة الجديدة للبحث الاجتماعي بنيويورك ١٩٤٢ مرحلة هامة من العمل ٥٤٥، وعاش بجوار علماء أنثروبولوجيا الفكري العميق، مثلما التقي بالعالم اللغوي رومان ياكبسون الذي استمع دروسه، وتأتر به، كنت أمارس البنيوية دون أن أدرك ذلك، وقد أفادني ياكبسون عن وجود منهج علمي وبعدما وضعت الحرب أوزارها.

قائم بالمركز الجامعي للبحث العلمي باريس. وبعد توالي دراساته الرائدة في الانثروبولوجيا والإشعاع الذي تركته في زمنها، جرى انتخابه بالكوليج دوفرانس في كرسي الأنثروبولوجيا الاجتماعية عام ١٩٥٩ م، وبالأكاديمية الفرنسية عام ١٩٧٣ م (الوراري، ٢٠٠٩، ص. ١٠).

ترك كلود ليفي ستروس كتبأ كثيرة خلخلت جزءا مهما في مفاهيم العلوم الإنسانية ٩٤٩م، البنيات الأساسية للقرابة: من أهمها وفيه يدرس المبادئ التي يقوم عليها نظام القرابة وقوانينها، متوقفا عند مسألة الانتقال من الطبيعة إلى الثقافة، أي هذه الحياة التي تدور على تبادل الممتلكات والنساء والرسائل (الوراري، ٢٠٠٩، ص. ٢٠).

### ٢ - التاريح البنيوية لكلود ليفى ستراوس

لقد طور البنيوية في الأنتروبولوجيا وذلك من خلال الكثير أعمالها حيث طبق هذا المنهج التحليلي البنيوي بنجاج من خلال دراسة الأساطير في المراحل من خلال دراسته للعلاقة العائلة عام ١٩٤٩، وبعد ذلك نجده قد اتجه إلى دراسته التجمعات البشرية التي نعرف بعلم الاثنيات، وكان بين عام ١٩٥٨، إذ نجده في هذا العلم قد اعتمد على المقارنة من خلال أنظمة الزواج والعلاقة العتلية ومن خلال المقارنة بين مختلف القبائل والتجمعات.

ويظهر البنيوي في نظريته من خلال ما لاحظه من مبادئ بسيطة وبأعداد محدودة تحكم التجمعات البشرية، وأن كل تجمع من هذه التجمعات البدائية تحكمه ثلاث بنيات وتسمو كذالك بالقواعد وهي بنية النسب، بنية السكن أو بنية المكان، وبنية الميراث وعلى كل عنصر من أفراد لتجمعات التي تشكل بنية أن لايخرج عن هذا النسق، فهو مفروض فرضا إلزاميا على هذه التجمعات وعلى كل أفرادها (تيلوين، ٢٠١١، ص. ٩٧).

لقد قال "ستراوس" ببنية الثقافة وحارب التمييز العنصري، وإن كل أبحاثه الميدانية تقريبا أنجزها في البرازيل (تيلون، ٢٠١١، ص.٩٨). يشهدون أهل الأنتروفولوجي إن كان علاقة بين اللغة و الثقافة. لأن الأنتروبولوجيا علم من العلوم الإنسانية يهتم بدراسة الإنسان من حيث قيمه (قيم جمالية، دينية، أخلاقية، اقتصادية، وثقافية، واجتماعية) (تيلون، ٢٠١١، ص. ٢٠)

في فكرة ليفي ستراوس يقدرون أهل اللغوي أن يضعوا الصيغة المختلفة لفهم الظواهر اللغوية متنوعة، يستعملون فكرة التباديل جيدا في تحليلهم (اهيمسا، ٢٠٠٦، ص. ٢٩). استخدم ليفي ستراوس التحليل اللغوي على تحليله. يرى ليفي ستراوس في الظواهر الاجتماعية والثقافية، مثل الملابس، وقائمة الطعام، والأسطورة، والطقوس، وظواهر ال لغوية، كمثل الجملة أو النص. بناء على ذلك يكشف الناس جميعا الظواهر الثقافية في حياة اليومية في النص. كل النص تتكون من الجمل والكلمات والعبارات، التي يمكن أن تعتبر ظاهرة الثقافية (اهيمسا، الجمل والكلمات والعبارات، التي يمكن أن تعتبر ظاهرة الثقافية (اهيمسا، ٢٠٠٠، ص. ٢٠٠٠).

قد استرعي هذه ظاهرة الفن الأدبي ليفى ستراوس لتطبيق التحليل البنيوي في فهم مختلف الأساطير من الهندي في أمريكا الجنوبية. وأما الأسطورة تكون مهتما من النظرية البنيوية ليفي ستراوس. فيها اتصل ليفي ستراوس بين الأسطورة و فكرة الناس ثم تفهم بناء بينهما. في النظر هذه النظرية، ليست الخرافة الأسطورة التي تستخدم بها كناقل النوم، بل كقصة فيها ت تضمن الرسالة (اهيمسا، ٢٠٠٦، ص. ٢١٠).

اختلفت تعريف الأسطورة بين دراسة بنيوية ليفي ستروس ودراسة علم الأساطير. الأسطورة في هذه النظرية بمعني بعض من عناصر الثقافة الإنسانية. جاءت الأسطورة في حياة الناس ليفضح متعارض تجريبي التي هي خرجت على عقل الناس. الأسطورة تكون ستارة العقل واع أو غير واع، وقد تبتت في وجه الناس ليفهم و يفسر عن حياقم اليومية (اهيمسا، ٢٠٠٦، ص. ٢٦٨٠).

إن بنيوية ليفى ستروس هي نوع من علم الأدب الأنتروبولوجي التي بحا تفهم بنيوية أدبية. هذه النظرية ليعبر كل بناء في عرض الثقافة معين التي افترضت كالعرض احتصل بحا بسبب بناء في حياة الناس. وهذه البناء هي بناء فكرة الناس.

## الباب الثالث عرض البيانات وتحليلها

### أ. وصف القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

كانت "الخطيئة امرأة ورجل" قصة قصيرة لأنيس منصور وهي في مجموعة من القصص الفصيرة "قلوب صغيرة". وقلوب صغيرة كتاب عن عدة مقالات للأديب أنيس منصور يدور أغلبها حول مجموعة مقالات في الحب والزواج والعلاقات بين الرجل والمرأة، كما أن الكتاب يحوي بعض المذكرات الشخصية للمؤلف، كما يتطرق المؤلف لتوضح طبيعة العلاقة بين الرجل والمرأة من الناحية النفسية والمشاعر المتبادلة بينهما وما هي رؤيته للعلاقة المثالية بين الرجل والمرأة وغير ذلك من الموضوعات المتنوعة والجميلة.

أما القصة القصيرة"الخطيئة امرأة ورجل" كإحدى القصص في قلوب صغيرة تحكي عن موقف النساء كسبب ظهور المشاكل والأخطاء. فيقول البعض أن النبي آدم عليه السلام أرسله الله إلى الأرض بسبب إقناع زوجته. مع هذا الأساس، يجادل البعض بأن الرجال الذين لديهم علاقات مع النساء سيواجهون بالتأكيد المشاكل وسيكون هناك تأثيرا سلبيا على حياتهم. وبقصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" أكد المؤلف أنيس منصور أن النساء بحاجة إلى الاهتمام وليست دائمًا مصدر الخطأ لكل مشكلة. وهذا كما ذكر في النص التالى:

... هل الخطيئة رجل؟ أم هل الخطيئة امرأة؟ قد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيئة امرأة. . ولكن من الذي قال إن الخطيئة امرأة..؟ إنه الرجل! قالها في الكتب المقدسة، وقالها في كتب الفلسفة وفي كتب الأدب وفي الفن وف الشعر... (أنيس منصور، ١٩٦٧) ...وأنها سبب الرذائل، وأنها الشر الذي ينزل بالناس. والشر الذي أنزل الطيب من السماء الى الأرض، والذي ألقي بأبناء آدم من الجنة إلى النارا انها حواء سبب المصائب والبلاء والشر، الكلام معها حرام، وصداقتها كفر ومعاشرتها خطيئة. بل لقد قرأنا في الانجيل: أن من نظر الى امرأة فقد زني بها. وقرانا الحديث النبري القائل بأنه لك النظارة الأولى، وأما النظرة الثانية....( أنيس منصور، ١٩٦٧) ص. ٢٩)

يبدو في النص السابق أن هذه القصة القصيرة في البداية تحكي أن المرأة كانت موقفها في الخطإ وتصف عن الأمر بالابتعاد عنها. ثم توصل فهما جديدا لسقراط وهو المحاولة إلى تغيير الفهم القديم. بحيث يبدأ سقراط بموقفه على زوجته ويحبرمها.

### ب. العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

باستخدام التحليل البنيوية لليفي ستراوس (Levi Strauss) وهو إعطاء القيمة ومعرفة المحتويات الواردة في في قصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل"، وجدت الباحثة عناصر داخلية فيها وهي المؤامرة، والشخصية، والخلفية، ووجهة النظر، والموضوع. أما عرضها وتحليلها فهما كما يلي.

#### ١- المؤامرة

تعد المؤامرة من العناصر المهمة في العمل الأدبي، حتى يعتبرها بعض الناس أكثر أهمية من بين مختلف العناصر الخيالية الأخرى. يبدو هذا أيضًا معقولًا لأن وضوح المؤامرة، ووضوح العلاقة بين الأحداث التي يتم سردها بطريقة خطية، سيسهل فهمنا للقصة التي يتم تقديمها. وضوح المؤامرة يدل على وضوح القصة، وكذلك بساطة المؤامرة تشير إلى سهولة فهم القصة. إن المؤامرة عمل خيالي معقد وبدونها يصعب التعرف على العلاقة السببية بين الأحداث. يجادل ستانتون

(Stanton) بأن المؤامرة هي قصة تحتوي على سلسلة من الأحداث المرتبطة بالسبب والنتيجة، وبالحدث الواحد الذي يسبب حدث آخر.

المؤامرة هي قصة تحتوي على تسلسل الأحداث، ولكن كل الحدث يرتبط بالعلة والمعلوم، الحدث تسبب بالحدث الآخر أو تسبب إلى الحدث الآخر. تتطلب المؤامرة على الوضوح في حدث يتم إخباره وليس مجرد تسلسل زمني (نورجيانتوروا، ٢٠٠٥، ص. ٩٩).

أما في قصة قصيرة"الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور فالمؤامرة فيها تنقسم إلى ثلاثة ثلاث مراحل، وهي: الوضع الأولي (مرحلة ظهور الصراع)، وأفعال الشخصيات (مرحلة تعزيز الصراع)، ونتائج العمل (مرحلة التسوية).

### أ. مرحلة ظهور الصراع

في هذه القصة القصيرة تحكي المرأة كسبب المشاكل منذ حكم الله على النبي آدم وأرسله إلى الأرض بسبب إهمال السيدة حواء وفضولها في شجرة المعرفة. وهذا بتحريضها الشيطان على أكل الشجرة واستدعت النبي آدم لأكله أيضا. وهذا كما ذكر في النص التالى:

ولكن ما هي خطيئة حواء عند اليهود...؟

إنها أكلت من الشجرة المحرمة...!

وماهي الشجرة؟

إنها شجرة "المعرفة" فلما أخلت من الشجرة "عرفت" أنها عارية ورأت عورتها

ورأت عورة زرجها آدم...

ومعني ذلك أنه كان لا ينبغي لحواء أن تعرف شيئا.. فالمعرفة خطيئة، والجهل فضلة...

وحواء فضلت المعرفة على الجهل...

اما آدم فهو الجاهل الفاضل، وحواء هي العالمة الخاطئة...

وهذه هي الخطيئة...!" (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

من النص السابق، يبدو أن القصة تبدأ من تاريخ النبي آدم عليه السلام اي أول إنسان الذي انزل الله إلى الأرض. وبعد معرفة هذه القصة التاريخية، احتج الناس بآراء مختلفة.

#### ب. مرحلة تعزيز الصراع

وهذا القسم يحتوي على ذروة المشكلة أو الصراع. عندما جاء الدين بالكتاب المقدس شرح دور المرأة واضحا. ففي الإسلام كما قال رسول الله مُحَّد في النظرة إلى المرأة: "لك النظرة الأولى، وعليك النظرة الثانية". كما ذلك في الإنجيل إن من "نظر" إلى امرأة فقد "زنى" بما فإذا نظرت إلى امرأة فقد زنيت بما والزنى حرام، فالنظر إليها إذن حرام. وهذا كما ذكر في النص التالي:

...جاءت الديانة الإسلامية، وقال الرسول، وهي يتحدث عن النظرة إلى المرأة: لك النظرة الأولى، وعليك النظرة الثانية.

ومعنى ذلك أنك إذا نظرت عن غير قصد إلى المرأة فليست مخطئا. أما إذا نظرت إليها عن قصد فأنت مخطئ. فالنظرة إلى المرأة حرام.! (أنيس منصور، ١٩٦٧)

قد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيتة امرأة. .

ولكن من الذي قال إن الخطيئة امرأة..؟

إنه الرجل! قالها في الكتب المقدسة، وقالها في كتب الفلسفة وفي كتب الأدب وفي الفنوف الشعر... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٦٧)

....ولما جاءت الديانة المسيحية ازداد معنى الخطيئة، ووقعت كلها قوق رأس حواء. وأصبح الكلام معها حراما، والجلوس اليها خطيئة ومعاشرتها شرا.

ليس هذا فحسب، بل أنه قد جاء في الانجيل: إن من "نظر" إلى امرأة فقد "زيى" بجا. فإذا أنت نظرت إلى امرأة فقد زنيت بها.

والنربي حرام.

فالنظر إليها إذن حرام. ( أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٦٨)

من النص السابق، كانت الكتب الدينية دليل لحياة الناس. ولكن تزداد الكراهية الإنسانية للنساء لأنهن تدرسن مع الرجال في المدرسة نفسها. وذكر أيضا في النص التالي :

... لسبب واحد. . هو أن المرأة تعلمت في مدرسة الرجل وأكلت في مطعم الرجل، ولبست من صنع الرجل، وامنت بدين الرجل. فالمدرسة بناها رجل وألف كتبها رجل، وطبع هذه الكتب رجل. والمدرسون من الرجال، وناظر المدرسة رجل، ووزير كل معارف رجل. والأنبياء رجال، والفلاسفة رجال رالشعراء رجال والمخترعون رجال... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

من النص السابق، تبرز المشكلة بسبب الفهم الخطيئ عند المجتمع على دلائل في الآيات القرآنية والأحاديث المتعلقة بتعليم النساء والتفاعل معهن.

### ج. مرحلة التسوية

تبدأ هذه المرحلة بقصة سقراط الذي يعارض درجة النساء والغلطة. حتى أنه قدر زوجته ولم يحارب الزوجة التي ضربته. كان سقراط فيلسوف من أثينا باليونان وهو من أهم الشخصيات في الفلسفة الغربية. إن السعي للحصول على المعرفة الأساسية من خلال التفكير الجدلي يمهد الطريق للفلاسفة. التغيير في التركيز الفلسفي من التفكير في الطبيعة إلى كونه إنسانًا من سقراط يصبح فذا البشر موضوعًا للفلسفة بعد نسياهم مسبقًا من قبل المفكرين. أصبح هذا التفكير الأساسي لتطوير الفلسفة الأخلاقية في المستقبل. كما ذكر في النص التالى:

لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون.. وكان يعيش في مدينة أثينا. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة. شديد التاثير على

أتباعه، على من يعرفه، وعلي من لا يعرفه... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

إن الفضيلة عند سقراط هي أن يحاول الإنسان أن يموت على درجات. أن يقفل عينيه فلا يرى شيئا وأذنيه فلا يسمع، وأن يأكل القليل ولا

بن يعس للمرأة.

هذه المعاني الصغيرة سجلها سقراط في عشرات الالوف من الصفحات من كتبه الجميلة العبارة الفاتنة الحجج.

ولم يحد ث أن أعلن انسان أن الخطايئة والمرأة شئ واحد كما فعل سقراط وتبعته في ذلك الأديان والحضارة الأنسانية كلها..

إن الخطيئة ليست امرأة، ولكنها أمرأة ورجل. . والفضيلة ليست رجلا ولكنها امرأة ورجل!

الانسانية لم تتطور الا عندم نسيت هوسة القديسين، وشذيذ الفلاسة وجبن المصلحين، والا عندم أمنت بالحرية والمساواة بين الرجل والمرأة.! والحرية هي حرية الخطأ والصواب.

حرية الرذيلة والفضيلة، حرية الخطيئة والقداسة. حرية لكل حواء ولكل آدم! ( ( أنيس منصور ، ١٩٦٧ ، ص. ٧٢)

من النص السابق، يجعل سقراط فكرة على أن المرأة والرجل يتشابهان في أداء حقهما. وهذه القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور لها حبكة القصة المتورئة بحيث تتم المؤامرة التي تبدأ من الحدث الحالي ثم ارتباطه بالحدث القديم كأساس الصراع وتنتهي بحل المشكلات.

#### ٢- الشخصية

الشخصية في هذه القصة القصيرة تحتوي على شخصيتين، وهما الرجل والمرأة. يعد الرجل إنسانا صالحا وتفسده المرأة بعده. وتصور المرأة مدمرة أخلاقية. والرجل والمرأة شخصيات رئيسية التي ولدت الأحداث في هذه القصة. وهناك الشخص الثانوي وهو سقراط.

بالإضافة إلى التركيز على دور الشخصيات ومكانتها في قصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور، ركزت الباحثة أيضا على توصيف الشخصيات. الوصف يعني تصوير واضح لشخص معروض في قصة من خلال شخصيته بشكل مباشر وغير مباشر. وطريقة التحليل المباشر للشخصية هي شرح وتقييم المؤلف وخطاب الآخرين وطريقة تفكير الشخصية نفسها. أما تحليل الشخصية بشكل غير مباشر هو من خلال وصف الشخصية والمواقف، والتصوير الخارجي وتصوير علاقته مع الشخصيات الآخرين.

### أ) المرأة

في بداية هذه القصة القصيرة وصف عن تمييز المرأة وضدها، والمفهوم عن المرأة التي جعلت بداية المشكلة. فلا يريد الناس أن يكونوا نساء في الأرض. يعتقدون أن التعامل معهن مشكلة. ففي القصة القصيرة "الخطيئة المرأة ورجل" لأنيس منصور أن المرأة هي كشخصية الخصم. كما ذكر في النص التالي:

...لقد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيتة امرأة. ولكن من الذي قال إن الخطيئة امرأة؟ إنه الرجل! قالها في الكتب المقدسة، وقالها في كتب الفلسفة وفي كتب الأدب وفي الفن وفي الشعر... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٢٧)

...انها حواء سبب المصائب والبلاء والشر.!
الكلام معها حرام، وصداقتها كفر ومعاشرتها خطيئة.
بل لقد قرأنا في الانجيل: أن من نظر الى امرأة فقد زين بجا.
وقرانا الحديث النبري القائل بأنه لك النظارة الأولى، وأما النظرة الثانية فعليك.
ومعنى ذلك أن النظرة إلى المرأة حرام... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٦٨)

من النص السابق يبدو أن في الواقع تلعب المرأة دورا رئيسيا كالمخاصم. الخصم هو شخصية تعارض خط القصة. عادة ما تكون هناك شخصية رئيسية تعارض القصة ولها شخصية معاكسة للبطل. المرأة هي الشخصية الرئيسية في الشخصية الأكثر الشخصية الرئيسية هي الشخصية الأكثر رواجًا وهي حاضرة في العديد من الأحداث.

### ب)الرجل

شخصية الرجل في قصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور تدعم القصة. يقصد بالرجل في هذه القصة هو النبي آدم عليه السلام بحيث أنه ينعم الجنة ثم بحضور المرأة وهي حواء عليها السلام ينزل إلى الأرض. كما ورد في النص التالي:

... وأنها الشر الذي ينزل بالناس. والشر الذي أنزل الطيب من السماء الى الأرض، والذي ألقي بأبناء آدم من الجنة إلى النار الأرض، والذي ألقي بأبناء آدم من الجنة إلى النار اما آدم فهو الجاهل الفاضل، وحواء مي العالمة الخاطئة.
هذه إنن هي خطيئة حواء، وهذه إذن هي فضيلة ادم.
هذه إذن هي الخطيئة التي استحقت عليها حواء كل لعنات أبنائها من الفلاسلة والأنبياء والشعراء والأدباء... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ١٨٨)

الرجل هو الشخصية الرئيسية في القصة. الشخصية الرئيسية هي الشخصية الأكثر رواجًا وهي حاضرة في العديد من الأحداث.

#### ج) سقراط

وتبدو شخصية سقراط في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور كالشخصية إضافية، وهي كما في النص التالي: ...لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون. وكان يعيش في مدينة أثينا. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة.

شديد التاثير على أتباعه، على من يعرفه، وعلى من لا يعرفه.

وكان يتحدث إلى الناس في كل مكان في الشوارع والأسواق. وكان يقوم بدور محطة اذاعة صارخة قوية عنيفة.!... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)... وكان سقراط قبيح الصورة، يشع الأنف، عارى الصدر حافى القدمين.

وكانت دمامة سقراط مضرب الأمثال حتى كان إذا قدمه أحد تلامذته لأناس لا يعرفونه فإنه يعتذر عن دمامة سقراط!

وكان سقراط هو الأخر مصابا بشذوذ جنسى، وكانت امرأته تضربه لنقص في رجولته...!

وقام سقراط بأكبر عملية تخريب عرفتها الانسانيه في معسكر الرجال والنساء على السواء..... ( أنيس منصور، ١٩٦٧ ، ص. ٧١)

...إن الفضيلة عند سقراط هي أن يحاول الإنسان أن يموت على درجات. أن يقفل عينيه فلا يرى شيئا وأذنيه فلا يسمع وأن يأكل القليل ولا يستجيب للمرأة. هذه المعاني الصغيرة سجلها سقراط في عشرات الالوف من الصفحات من كتبه الجميلة العبارة الفاتنة الحجج.

وفلسفة سقراط هذه، لم تستطع الأديان أو الفلسفات أن تفلت من تأثيرها. إنها فلسفة رجل قبيح الصورة ناقص الرجولة في مجتمع يعشق الرجل الجميل. ولم يحد ث أن أعلن انسان أن الخطائية والمرأة شئ واحد كما فعل سقراط وتبعته في ذلك الأديان والحضارة الأنسانية كلها.

لقاء حكمت أثينا على سقراط بالأعادام. و حكمت عليه أن يشرب كأسا من السم لأنه أفساد الشباب وشغلهم عن أنفسهم ودس في رؤوسهم خرافات عن الفضيلة والرذيلة. وشرب سقراط السم في شجاعة القاديسين.

ولكن السم الذي شربه سقراط ما يزال يسرى على ألسنة الشواذ من الرجال والنساء والخاثفين من رجال الدين والمشعوذين من المصلحين.

أن الخطيئة ليست امرأة، ولكنها أمرأة ورجل. والفضيلة ليست رجلا ولكنها امرأة ورجل!... ( أنيس منصور، ١٩٦٧ ، ص. ٧١)

كان الشخصية الإضافية هي تظهر قليلاً، ولها دور غير مهم للغاية، ولا تظهر إلا إذا كان اتصال مع الشخصية الرئيسية إما بشكل مباشر أو غير مباشر. في هذه القصة القصيرة إن لسقراط دور إضافي لكنه يستطيع تغيير معتقدات جميع البشر حتى الآن. وفي النص السابق دليل على رحلة سقراط ونضاله في بناء درجات المرأة في نظرة العالم.

#### ٣- الخلفية

لا شك فيه أن الأعمال الأدبية على حد سواء القصص القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" والروايات له خلفية المكان والزمان. فكذلك القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور تأخذ مكانا وزمانا يسمى عادة بالخلفية. الخلفية عنصر مهم للغاية في القصة القصيرة. وهي تنقسم إلى قسمين: المكان والزمان.

والخلفية هي الحدث الذي له بداية ووسط ونهاية، والحدث لايتحقق في الفرغ، وهذه البيئة تتكون من الزمان والمكان مع ملاحظة أن حدم القصة القصيرة يستوجب المحافضة على وحدة الزمان والمكان (ستانتوت، ٢٠١٢، ص. ٣٥). وفيما يلى تحليل عنصر الخلفية بالتفاصى:

### أ) خلفية المكان

يحتوي خلفية المكان على اربعة وظائف والتي يمكن أن تمكن حدوث الحدث ووصف شخصية وإظهار الحالة المزاجية، ويمكن أن تعني الرموز. الخلفية في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور لها وظيفة يمكن أن تكون سببا تحدث حدث.

#### خلفية المكان ١

...لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون. وكان يعيش في مدينة أثينا.

وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة. شديد التاثير على أتباعه، على من يعرفه، وعلى من لا يعرفه. وكان يتحدث إلى الناس في كل مكان في الشوارع والأسواق. وكان يقوم بدور محطة اذاعة صارخة قوية عنيفة!... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

أثينا هي عاصمة اليونان، ويسم بأنها أصل الحضارة الغربية بسبب إنجازاتها الثقافية المختلفة في القرنين الرابع والخامس وتجعلها غنية بالعديد من المباني والآثار والأعمال الفنية القديمة. عندما يولد سقراط، يبدأ تغيير في فهم المرأة. علم احترام المرأة ورفع كرامتها.

### خلفية المكان ٢

... لسبب واحد. . هو أن المرأة تعلمت في مدرسة الرجل وأكلت في مطعم الرجل، ولبست من صنع الرجل، وامنت بدين الرجل. فالمدرسة بناها رجل وألف كتبها رجل، وطبع هذه الكتب رجل. والمدرسون من الرجال، وناظر المدرسة رجل، ووزير كل معارف رجل. والأنبياء رجال، والفلاسفة رجال رالشعراء رجال والمخترعون رجال... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

المدرسة التي كانت أصلها مكانًا لدراسة النساء يصير خاطئة، لذلك منع النساء من التدريس أو الدراسة في المدرسة. لهن حي في المنزل أو البيت والابتعاد عن العلاقات مع الرجال.

### ب) خلفية الزمان

أما خلفية الزمان في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور فهي كما ورد في النص التالي:

...ولعل حواء لم تنجب ابنا أقسى من أبناء الفيلسوف اليوناني سقراط.! لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون. وكان يعيش في مدينة أثينا. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة. شديد التاثير على أتبناء، على من يعرفه، وعلي من لا يعرفه. (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

كانت في ذلك الوقت تبدأ تحرر المرأة. عندما يولد سقراط، يبدأ تغيير في فهم المرأة، احترام المرأة ورفع كرامتها. حينذاك كانت مدينة أثينا يسودها نوع من الشذوذ الجنسى. وكان المثل الأعلى للجمال هو جمال الرجل. سقراط أعلن أن جمال الجسم كذب في كذب. وأن الجمال هو جمال الروح.

#### ٤ - وجهة النظر

وجهة النظر هي اتجاه وجهة نظر المؤلف في رواية قصة، بحيث تكون القصة حيوية وفاعلية للقارئ أو المستمع. بمعنى وجهة النظر هي الطريقة التي ينظر بها أو يضع نفسه في القصة. وجهة النظر هي تقنية رواية التي تجعل "الإحساس" مختلفًا في المؤامرة وطريقة تقديم القصة. من وجهة النظر، يبدو أن الكاتب هو الممثل الرئيسي أو شخص آخر في القصة.

في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل " لأنيس منصور لها من وجهة نظر الشخص الثالث الذي يعرف كل شيء، سيخبر الكاتب أي شيء يتعلق

بالشخصية الرئيسية. أنه يعرف عن الشخصية والأفكار والمشاعر والأحداث حتى الخلفية التي دبرت حدثًا.

تستخدم وجهة نظر الشخص الثالث الكلمة "هو"، أصبحت وجهة نظر الشخص الثالث هي راويا خارج القصة ويعرض شخصيات القصة من خلال ذكر الأسماء أو الكلمات بدلا من "هو" أو "هم". هذا يسهل على القراء للتعرف على من يتم اخبار الشخصيات. وهي كما في النص التالي:

...هل الخطيئة رجل؟
أم هل الخطيئة امرأة؟
قد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيئة امرأ ة. . ولكن من الذي قال إن الخطيئة امرأة..؟
إنه الرجل! قالها في الكتب المقدسة، وقالها في كتب الفلسفة وفي كتب الأدب وفي الفن وف الشعر... (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٢٧)
...ولعل حواء لم تنجب ابنا أقسى من أبناء الفيلسوف اليوناني سقراط! لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون. وكان يعيش في مدينة أثينا. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة. شديد التاثير على أتباعه، على من يعرفه، وعلى من لا يعوفه. (أنيس منصور، ١٩٦٧، ص.

من النص السابق يبدو أن المؤلف كراوي يروي الأحداث التي نفذتها الشخصيات النسائية التي تم إنشاؤها لمرافقة آدم وهي حواء. وجود امرأة يبرز المشاكل دائمًا لذا يجب تجنبها. لكنها انتهت بأفكار ومواقف سقراطية في مخاطبة الزوجة والنساء بصفة عامة. وأخيرًا، يدرك البشر ويبدأ في إعطاء دور للنساء.

يعرف المؤلف كامل مؤامرة وشخصية الشخصيات وجميع الأحداث في القصة القصيرة تم ترتيبها وفقًا لرغبات المؤلف.

## ٥- الموضوع

الموضوع هو أداة لوصف محتوى أو جوهر القصة ورسالتها. والرسالة قيم تعليمية أو مفاهيم أخلاقية التي يريد المؤلف أن ينقلها للقارئ من خلال عمله الأدبي. لا يختلف كثيرًا عن أشكال القصة الأخرى، سيتم الاحتفاظ بالرسالة في القصة القصيرة بدقة ويتم إخفاء المؤلف في محتويات القصة بالكامل. لذلك، مكن الحصول على الرسالة.

وموضوع القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور هو على شكل التمييز الاجتماعي. أراد المؤلف دعوة القارئ للعدل على المرأة. وإعطاءها الحق في العمل والدراسة والوظيفة. وهي كما ورد في النص التالي:

...هل الخطيئة رجل؟

أم هل الخطيئة امرأة؟

قد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيتة امراً ق. . ولكن من الذي قال إن الخطيئة امراة..؟ (أنيس منصور، ١٩٦٧)

...إن الفضيلة عند سقراط هي أن يحاول الإنسان أن يموت على درجات. أن يقفل عينيه فلا يرى شيئا وأذنيه فلا يسمع وأن يأكل القليل ولا يستجيب للمرأة.

هذه المعاني الصغيرة سجلها سقراط في عشرات الالوف من الصفحات من كتبه الجميلة العبارة الفاتنة الحجج.

ولكن السم الذي شربه سقراط ما يزال يسرى على ألسنة الشواذ من الرجال والنساء والخاثفين من رجال الدين والمشعوذين من المصلحين. أن الخطيئة ليست امرأة، ولكنها أمرأة ورجل. والفضيلة ليست رجلا ولكنها امرأة ورجل!... ( أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧١).

...لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بثلاثة قرون. وكان يعيش في مدينة أثينا. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قوى الحجة.

شديد التاثير على أتباعه، على من يعرفه، وعلى من لا يعرفه.

وكان يتحدث إلى الناس في كل مكان في الشوارع والأسواق. وكان يقوم بدور محطة اذاعة صارخة قوية عنيفة.!... ( أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧٠)

...وكان سقراط قبيح الصورة، يشع الأنف، عارى الصدر حافى القدمين.
وكانت دمامة سقراط مضرب الأمثال حتى كان إذا قدمه أحد تلامذته لأناس لا يعرفونه فإنه يعتذر عن دمامة سقراط.!
وكان سقراط هو الأخر مصابا بشذوذ جنسى، وكانت امرأته تضربه لنقص في رجولته...! وقام سقراط بأكبر عملية تخريب عرفتها الانسانيه في معسكر الرجال والنساء على السواء.... ( أنيس منصور، ١٩٦٧، ص. ٧١)

يتضح من خلال النص السابق أن المؤلف يريد الناس تحليل علم المعرفة والأخبار التي يسمعونها حتى لا يخطئوا في الخاتمة. تصبح النساء ضحايا الظلم بسبب فهم بعض البشر والعلماء السابقين، على سبيل المثال القصة في هذه القصة القصيرة لأنيس منصور. في النهاية يمكن لسقراط أن يرفض هذا الفهم من المجتمع وأن يوفر العدالة للمرأة.

## ج. العلاقة بين العناصر الداخلية في قصة قصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

من المعروف أن دور العناصر الداخلية في بناء وحدة القصة هو كبنيوية في الأعمال الأدبية. وكانت البنيوية يتأثر بعضها بالبعض فلا يمكن الفصل بينها، بحيث إن المؤامرة سلسة الحوادث الواردة في العمل الأدبي، والشخصية تشير إلى رجال الحوادث في حبكة القصة أو المؤامرة. ولتوضيح حبكة القصة استخدم المؤلف الخلفية. أما وجهة النظر فيحتاج إليها المؤلف ليسهل للقارئ فهم مضمون القصة.

والعلاقة بين العناصر الداخلية في العمل الأدبي علاقة مركبة ويتأيد بعضها البعض. بهذه العلاقة يكون العمل الأدبي جيدا ويصل مضمونه ورسالته إلى

القارئ، بحيث ترتبط العناصر الداخلية ارتباطا في ظل موضوع القصة كعنصر أساسي لبناء القصة الواردة في العمل الأدبي.

وموضوع القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور هو تمييز المجتماعي. كانت المرأة يتعاملها الناس بظلم ويضعونه دائما في سبب المواقف الخطيئة. وأراد المؤلف أن يتعامل المرأة الناس معاملة حسنة وأن يعدلوا في التفاعل معها. وبهذا الهدف عرض المؤلف مؤامرة القصة على شكل متورئ.

وتكون المؤامرة مع الحوادث التي ترافق الشخصيات في القصة القصيرة. والشخصيات الأساسية في هذه القصة القصيرة تحتوي على شخصيتين، وهما الرجل والمرأة. يُصوَّر الرجل على أنهم أناس مجيدون وصالحون، ثم يفسدون بعد ارتباطهم بالنساء. فلذلك توصف المرأة بأنها مدمرة أخلاقية. والشخصية الإضافية أو الثانوية الواردة في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل " هي سقراط.

وخلفية المكان في القصة القصيرة " الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور هي عاصمة اليونان، أثينا. وهي تشتهر بمصدر الحضارات الغربية بسبب إنجازاتها الثقافية المختلفة في القرنين الرابع والخامس وتجعلها غنية بالعديد من المباني والآثار والأعمال الفنية القديمة. وعندما يولد سقراط، يبدأ التغيير في فهم المرأة، في احترامها ورفع مواضعها.

في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور هناك وجهة النظر. واستخدم المؤلف وجهة نظر الشخص الثالث بكلمة "هو"، وكانت وجهة نظر الشخص الثالث خارج القصة. وهذا الأمر يسهل للقارئ التعرف على من يتم اخبار الشخصيات الواردة في القصة. ومن البيانات السابقة، يتضح للباحثة أن العناصر الداخلية التي تبني القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور يتم تشكيلها كهيكل مركب يؤثر بعضها على البعض، ويمكن معرفتها بمخطط كما يلى:



صورة العلاقة بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور

### الفصل الرابع

#### الخلاصة والاقتراحات

#### أ- الخلاصة

في الباب الثالث تم تحليل العناصر الداخلية وعلاقة بينها في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور باستخدم النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس. واستنتجت الباحثة إلى عدة نتائج البحث، وهي كما يلي:

- العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور تتضمن المؤامرة والشخصية والخلفية ووجهة النظر والموضوع.
- أ) المؤامرة، وهي تنقسم إلى ثلاث أقسام: الوضع الأول (مرحلة ظهور الصراع)، وأفعال الشخصيات (مرحلة تعزيز الصراع)، ونتائج العمل (مرحلة التسوية).
  - ب)الشخصية، وهي ثلاثة: الرجال والمرأة وسقراط.
- ج) الخلفية، وهي تحتوي علي خلفية المكان والزمان: المدرسة وعاصمة اليونان أثينا، وميلاد سقراط.
  - د) وجهة النظر، وهي وجهة نظر الشخص الثالث
  - ه) الموضوع، وهي تمييز اجتماعي عند المرأة ودعوة المؤلف لدفعه.
- ٢. العلاقة بين العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور علاقة مركبة ووثيقة. وهي تبدو في العلاقة بين المؤامرة والشخصية والخلفية ووجهة النظر التي ترتبط ارتباطا في ظل موضوع القصة كعنصر أساسي لبناء القصة الواردة في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل".

### ب- الاقتراحات

هذا البحث مقصور على دراسة العناصر الداخلية وعلاقة بينها في القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور باستخدم النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس. فترجوا الباحثة من الباحثين المستقبلين أن يواصلوا هذا البحث إلى دراسة القصة القصيرة "الخطيئة امرأة ورجل" لأنيس منصور باستخدم النظريات الأخرى. وكذلك يمكنهم استخدام النظرية البنيوية لكلود ليفي ستراوس في دراسة الأعمال الأدبيّة الأخرى.



### قائمة المصادر والمراجع

#### المراجع العربية

أنيس، إبراهيم وأصحابه. (٢٠١٠). المعجم الوسيط. بيروت: دار المعاريف. بدر، أحمد. (١٩٩٥). أصول البحث العلمي ومناهجه. (الناشر: المكتبة الأكاديمية). تيلوين، مصطفى. (٢٠١١). مدخل عام في الأنتروبولوجيا. بيروت لبنان: دار الفاربي.

الحكيم، توفيق. (٩٤٩). الملك أوديب. (مصر: دار مصر للطباعة).

حجار، الدكتور طاهر. (۲۰۰۴). الأدب والأنواع الأدبية. بيروت: دار طوق النجاة. سيدة، إبن. (۲۰۰۰). المحكم والمحيط الأعظم. دار الكتب العلمية.

شتراوس، كلود ليفي. (١٩٨٦). الأسطورة والمعني. بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة.

ضيف، شوفي. (٢٠١١). العجم الوسيط. مصر: مكتبة الشروق الدولية.

عناني، أحمد الأسكندري ومصطفي. (١٩١۶). الوسيط في الأدب العربي وتاريخه. مصر: دار المعارف.

الغلاييني، مصطفى. (١٩١٢). جامع الدروس العربي. بيروت: المكتبة العصرية. فتحى، إبراهيم. آسس الينيوية: نقد ليفي شتراوس والحركات البنيوية. مصر: وزارة الثقافة.

فروخ، عمر. (١٩٧٩). المنهج الجديد في الأدب. بيروت: دار العلوم المعلايين. فصل، صلاح. (١٩٧٩). نظرية بيائية في النقد الأدبي. القاهرة. دار الشروق.

الفيصل، ابن مُجَّد عبد العزيز. (١٤٠٥) الأدب العربي وتاريخه. الرياض: الم ملكة العرابية السعودية.

فيصل. (٢٠١٤). العمل الأدبي. بيروت: غادة الحلايق.

الفيروز، مُحَدَّد بن يعقوب. (٢٠١٣). القاموس المحيط. قاهرة: دار الحديث.

```
الكغربي، الدكتور مُحَدَّ عرفة. (١٩٩١). القصة في الأدبي العربي. الأزهار: مطبعة الحسين الإسلامية جامعة الأزهار.
```

منظور، مُحَدًّ بن مكرم. (۲۰۱۰). لسان العرب. بيروت: دار مصادر.

منصور، أنيس. (١٩٦٨) قلوب صغيرة. القاهرة: دار الشروق.

معلوف، لويس. (٢٠١٠). المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: المطبعة الكاثوليكية.

الهاشمي، عابد توفيق. (١٩٨٣). *الموجه العلمي لمدرسة اللغة العربية*. بيروت: مؤسسة الرسالة.

الهشيم، جوزف وأصدقائه. (٢٠٠٠). *المفيد في الأدب العري*. بيروت: المكتب التجارى، دون السنة.

يعقوب، ميل بديع. (١٩٩٨). المعجم المفصل في اللغة والآداب. دار العليم للملايين.

### المراجع الأجنبية

- Ahimsya Putra, Shri. (2001). *Strukturalisme Levi Strauss Mitos dan Karya Sastra*. Yogyakarta: Galang Press.
  - (2008). Strukturalisme Levi Strauss. Yogyakarta: Kepel Press.
- Endraswara, Suwardi. (2008). Metodologi Penelitian Sastra. Jakarta: MedPress.
- (2011). *Metode Penelitian Sastra*. Yogyakarta: CPAS.
- \_\_\_\_\_(2013). Metodologi Penelitian Sastra, Epistimologi, Model, Teori, dan Aplikasi. Yogyakarta: PT. Buku Seru.
- Faruk. (2005). Pengantar Sosiologi Sastra. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- (2014). Metode Penelitian Sastra. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Jabrohim. (2012). Teori Pengkajian Fiksi. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
  - (2001). Metode Penelitian Sastra. Yogyakarta: Graha Widia.
- Luxemburg, Jan Van dkk. (1984). *Pengantar Ilmu Sastra (Terjemahan Dick Hartoko)*. Jakarta: Gramedia.
- Maleong, LJ. (2002). *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Munawwir, Ahmad Warson. (2011). *Al-munawwir: Kamus Arab : Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progresif.
- Muzakki, Akhmad. (2011). *Pengantar Teori Sastra Arab*. Malang: UIN-MALIKI PRESS.
- Nurgiyantoro, Burhan. (2013). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.

- Pujiharto. (2012). Pengantar Teori Fiksi. Yogyakarta: Penerbit Ombak.
- Ratna, Nyoman Kutha. (2010). *Metode Penelitian: Kajian Budaya dan Ilmu*Sosial Humaniora Pada Umumnya. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

  (2011). Antropologi Sastra Peranan Unsur-unsur Kebudayaan dalah
- \_\_\_\_\_(2011). Antropologi Sastra Peranan Unsur-unsur Kebudayaan dalam Proses Kreatif. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Siswanto, Wahyudi. (2013). *Pengantar Teori Sastra*. Malang: Aditya Media Publishing.
- Stanton, Robert. (2012). Teori Fiksi Robert Santon. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sugiyono. (2008). Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R&D. Bandung: Alfabeta.
- Teeuw, A. (2013). *Sastra dan Ilmu Sastra: Pengantar Teori Sastra*. Bandung: Pustaka Jaya.
- Waluyo, Herman J. (1994). *Pengkajian Cerita Fiksi*. Surakarta: Sebelas Maret University Press.
- Wardani, Nugraheni Eko. (2009). *Makna Totalitas dalam Karya Sastra*. Surakarta: Sebelas Maret University Press.
- Wellek, Rene dan Autin Warren. (1989). *Teori Kesusastraan*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama.
- Wiyatmi. (2006). *Pengantar Pengkajian Satra*. Yogyakarta: Pustaka.

## الملاحق



### الخطيئة امرأة ورجل

هل الخطيئة رجل..؟

أم هل الخطيئة امرأة..؟

لقد قرأنا وسمعنا وتعلمنا أن الخطيئة امرأة.. ولكن من الذي قال إن الخطيئة امرأة..؟

إنه الرجل! قالها في الكتب المقدسة، وقالها في كتب الفلسفة وفي كتب الأدب وفي الفن وفي الشعر.

والمرأة تعلمت في مدرسة الرجل، فصدقت أنها سبب الخطايا، وأنها سبب الرذائل، وأنها الشر الذي ينزل بالناس. والشر الذي أنزل الطيب من السماء الى الأرض، والذي ألقى بأبناء أدم من الجنة الى النار!

انها حواء سبب المصائب والبلاء والشر ..!

الكلام معها حرام، وصداقتها كفر ،ومعاشرتها خطيئة..

بل لقد قرأنا في الانجيل: ان من نظر الى امرأة فقد زنى بها.

وقرأنا الحديث النبوى القائل بأنه لك النظرة الأولى، وأما النظرة الثانية فعليك..!

77

ومعنى ذلك أن النظرة إلى المرأة حرام..

فعند اليهود قرأنا قصة الخطيئة التى دفعت حواء، وأوقعت وراءها كل أبنائها وكل بناتها..

ولكن ما هي خطيئة حواء عند اليهود .. ؟

إنها أكلت من الشجرة المحرمة..!

وماهى الشجرة؟ إنها شجرة «المعرفة» فلما أكلت من الشجرة «عرفت» أنها عارية ورأت عورتها ورأت عورة زوجها آدم..

وهذه هي الخطيئة ..!

ومعنى ذلك أنه كان لا ينبغى لحواء أن تعرف شيئا.. فالمعرفة خطيئة، والجهل فضيلة..

وحواء فضلت المعرفة على الجهل..

أما آدم فهو الجاهل الفاضل، وحواء هي العالمة الخاطئة.

هذه إذن هي خطيئة حواء، وهذه إذن هي فضيلة آدم ..

هذه إذن هي الخطيئة التي استحقت عليها حواء كل لعنات أبنائها من الفلاسفة والانبياء والشعراء والادباء..!

ولما جاءت الديانة المسيحية.. ازداد معنى الخطيئة، ووقعت كلها فوق رأس حواء.. وأصبح الكلام معها حراما، والجلوس اليها خطيئة ومعاشرتها شرا..

ليس هذا فحسب، بل أنه قد جاء في الانجيل: إن من «نظر» إلى امرأة فقد «زني» بها

فإذا أنت نظرت إلى امرأة، فقد زنيت بها. والزنى حرام.. فالنظر إليها إذن حرام..!

٦٨

لأن خطيئة حواء هى أنها نظرت إلى شجرة المعرفة وأكلت منها، فنظرت إلى نفسها، والنظرة إلى حواء خطيئة، فحواء خاطئة لأنها تنظر إلى نفسها..!

وجاءت الديانة الاسلامية، وقال الرسول، وهو يتحدث عن النظرة إلى المرأة: لك النظرة الأولى، وعليك النظرة الثانية.

ومعنى ذلك أنك إذا نظرت عن غير قصد إلى امرأة، فلست مخطئا، أما إذا نظرت إليها عن قصد فأنت مخطئ...

فالنظرة إلى المرأة حرام.

فلابد أن نغمض عيوننا عن المرأة، وأن نتجنب المرأة، وأن تستر كل جسمها حتى لا تقع عليها عين الرجل.. وإلا وقسع السرجل في الخطيئة، والخطيئة هي حواء..!

هذه كلها هي أفكار الانسانية منذ أكثر من ألفين من السنين! وقد تغير المجتمع وتغيرت نظرة الرجل إلى المرأة وتغيرت المرأة، وتطور كل شيء الا فكرة الخطيئة.

فإنها ما تزال لها صفة المرأة، وما يزال الرجل بريئا وما زال المجتمع يكيل بكيلين..

فالرجل لا يخطئ أبدا، والمرأة تخطئ دائما..!

والرجل يفعل ما يشاء، والمرأة لا تفعل شيئا..

لماذا لا يخطئ الرجل؟ ولماذا تصدق النساء ما يقوله الرجال من أن الخطيئة تنبع من المرأة ولا تنبع من الرجل؟

لسبب واحد.. هو أن المرأة تعلمت في مدرسة الرجل وأكلت في مسطعم الرجل، ولبست من صنع الرجل، وأمنت بدين الرجل. فالمدرسة بناها رجل وألف كتبها رجل، وطبع هذه الكتب رجل.. والمدرسون من الرجال، وناظر المدرسة رجل، ووزير كل معارف رجل.. والأنبياء رجال، والفلاسفة رجال والشعراء رجال والمخترعون رجال..

والرجل لا يكتب الا فلسفته هو، ولا يؤمن الا بأرائه هو وتعلمت المرأة ف مدرسة الرجل، فآمنت بما قرأت وما سمعت، واتهمت نفسها.. أما الرجال فبراءة..

وأعتقد أن الكارثة التى أصابت الرجال هى أنه صدق ما قيل له عـن المرأة وعن خطيئتها. فهو اليوم بعيد عنها، ويريد أن يقرب منها، وهـو اليوم يخافها ويرغبها، ويحبها ويكرهها.

لقد وضع لنفسه القيود، ويريد أن يتخلص منها، ووضع الفلسفة لحواء، فصدقتها حواء، أما هو فلا يصدق هذه الفلسفة..

إنه يريد حواء، ولكن المجتمع يمنعه، إنه يريد أن ينظر إلى كل خلية في جسم حواء، ولكن الدين والقانون والتقاليد كلها تقف في وجهه.

أما حواء فقد تعودت على القيود، وتعودت على عبادة الأوثان ..

أما أدم فهو اليوم يريد أن يحطم ما بناه، وأن يكفر بما آمن به، وأن يعلن أنه لا خطيئة هنالك..!

ولعل حواء لم تنجب ابنا أقسى من ابناء الفيلسوف اليوناني سقراط..!

لقد عاش سقراط قبل ميلاد المسيح بشلاثة قسرون... وكان يعيش ف مدينة أثينا.. وكان ذكيا وكان طويل اللسان خصب الخيال قسوى الحجة، شديد التأثير على أتباعه، على من يعرفه، وعلى من لا يعرفه.. وكان يتحدث إلى الناس في كل مكان في الشوارع والأسواق.. وكان يقوم بدور محطة اذاعة صارخة قوية عنيفة..!

وكانت مدينة أثينا يسودها نوع من الشذوذ الجنسى.. فالرجال يعشاقون الرجال والنساء يعشقن النساء.. وكان المثل الأعلى للجمال هو جمال الرجل..

وكان سقراط قبيح الصورة، بشع الأنف، عارى الصدر، حافى القدمين.. وكانت دمامة سقراط مضرب الأمثال، حتى كان إذا قدمه أحد تالمذته لأناس لا يعرفونه فإنه يعتذر عن دمامة سقراط..!

وكان سقراط هو الآخر مصابا بشذوذ جنسى، وكانت امرأته تضربه لنقص في رجولته ..!

فسقراط إذن لا يغرى الرجال، ولا يغرى النساء.. فليس جميلا كالرجال، وليس جميلا كالنساء..

وحين يتحدث إنسان عن جمال الجسم، فإنه يستبعد سقراط نهائيا..!

فماذا ننتظر من رجل قوى الخيال، شديد الذكاء، قبيح الصورة، ومصاب بشذوذ جنسى؟

هل ننتظر منه أن يمدح جمال الجسم، هل ننتظر منه وهـو شاد أن يتغنى بجمال المرأة والجلوس إليها وأن يحلم بها إذا بعـدت عنـه، وأن يغيب عن وعيه إذا حضرت معه؟

هل ننتظر من رجل كانت تضربه زوجه لعيب في رجولته أن يمتدح النساء، ويمتدح الزوجات؟

لا شيء من ذلك ننتظره من سقراط!

وقام سقراط باكبر عملية تخريب عرفتها الانسانية في معسكر السرجال والنساء على السواء..

فأعلن أن جمال الجسم كذب فى كذب.. وأن جمال الجسم شىء زائل، وأن الجمال هو جمال الروح.. وأن الفضيلة فى أن تكون بعيدا عن المرأة وألا تخضع لاغرائها أو لفتنتها وأن تقاوم كل نداء للجنس لأنه نداء يريد

أن يلقى بنا في الأرض، والانسان يجب أن يعود إلى السماء إلى حيث كانت روحه تعيش في مكانها الطاهر..

إن الفضيلة عند سقراط هي أن يحاول الانسان أن يموت على درجات.. أن يقفل عينيه فلا يرى شيئًا وأذنيه فلا يسمع، وأن ياكل القليل ولا يستجيب للمرأة.

هذه المعانى الصغيرة سجلها سقراط فى عشرات الالوف من الصفحات من كتبه الجميلة العبارة الفاتنة الحجج.

وفلسفة سقراط هذه، لم تستطع الأديان أو الفلسفات أن تفلت من تأثيرها..

إنها فلسفة رجل قبيح الصورة ناقص الرجولة، في مجتمع يعشق الرجل الجميل..

ولم يحدث أن أعلن انسان أن الخطيئة والمرأة شيء واحد كما فعل سقراط وتبعته في ذلك الاديان والحضارة الانسانية كلها..

لقد حكمت أثينا على سقراط بالإعدام.. وحكمت عليه أن يشرب كأسما من السم لأنه أفسد الشباب، وشغلهم عمن أنفسهم ودس في رؤوسهم خرافات عن الفضيلة والرذيلة.. وشرب سقراط السم في شجاعة القديسين...

ولكن السم الذي شربه سقراط ما يزال يسرى على ألسنة الشواذ من الرجال والنساء، والخائفين من رجال الدين والمشعوذين من المصلحين ا

ان الخطيئة ليست امرأة، ولكنها امرأة ورجل.. والفضيلة ليست رجلا، ولكنها امرأة ورجل!

والانسانية لم تتطور الا عندما نسيت هوسة القديسين، وشذوذ الفلاسفة وجبن المصلحين، والا عندما أمنت بالحرية والمساواة بين الرجل والمرأة!

والحرية هي حرية الخطأ والصواب، حرية الرذيلة والفضيلة، حرية الخطيئة والقداسة.. حرية لكل حواء ولكل أدم!

٧٧

### سيرة ذاتية



ستيا نور جنة، ولدت في سومنف تاريخ ١٠ يونيو ١٩٩٦م. التحقت ابالمدرسة الابتدائية في روضة أطفال تنجونج ٢٠٠٣م. ثم التحقت بالمدرسة المتواسطة الحكومية في المعهد مطالع الأنوار الإسلامية السلفية سومنف مدورا في سنة ٢٠٠٩م. والتحقت إلى المدرسة الثانوية الحكومية في المعهد مطالع الأنوار الإسلامية

السلفية سومنف مدورا وخرجت سنة ٢٠١٥م. تم التحقت بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مللانج حتى حصلت على درجة الباكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبحا سنة ٢٠٢٠.